

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 101

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 56

10 ta' April 2013

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 322/2013 tad-9 ta' April 2013 li jniedi investigazzjoni dwar il-possibbiltà ta' evazzjoni ta' miżuri anti-dumping imposti mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 791/2011 fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħgieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari ta' Ċina permezz ta' importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħgieġ ikkonsenjati mill-Indja u mill-Indoneżja, sew jekk ikunu ddikjarati li joriġinaw mill-Indja u mill-Indoneżja u sew jekk le, u li jissoġġetta dawn l-importazzjonijiet għar-reġistrazzjoni.** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 323/2013 tad-9 ta' April 2013 li jżid mal-kwoti tas-sajd tal-2013 ċerti kwantitajiet miżmuma fis-sena 2012 skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96** 5
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 324/2013 tad-9 ta' April 2013 li jstabbi-
lixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u ħxejjex 27

DEĊIŻJONIJET

2013/173/UE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-8 ta' April 2013 dwar miżura adottata mid-Danimarka skont l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2006/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tipprojbixxi tip ta' makkinarju multifunzjonali li jintuża għat-thaffir u l-garr ta' materjal (notifikata bid-dokument C(2013) 1874) (1).** 29

Prezz: EUR 4

(Ikompili fil-paġna li jmiss)

(1) Test b'relevanza għaż-ŻEE

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

2013/174/UE:

- ★ **Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tat-8 ta' April 2013 li tistabbilixxi l-lista tal-ispetturi tal-Unjoni skont l-Artikolu 79(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 (notifikata bid-dokument C(2013) 1882)** 31

2013/175/UE:

- ★ **Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tat-8 ta' April 2013 dwar kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 247/2006 għal programm għall-kontroll tal-organizmi li jagħmlu l-ħsara lill-pjanti u l-prodotti tal-pjanti fid-dipartimenti Franciżi extra-Ewropej għall-2013 (notifikata bid-dokument C(2013) 1934)** 48



II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 322/2013

tad-9 ta' April 2013

li jniedi investigazzjoni dwar il-possibbiltà ta' evażjoni ta' miżuri anti-dumping imposti mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 791/2011 fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina permezz ta' importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ ikkonsenjati mill-Indja u mill-Indoneżja, sew jekk ikunu ddikjarati li joriġinaw mill-Indja u mill-Indoneżja u sew jekk le, u li jissogġetta dawn l-importazzjonijiet għar-reġistrazzjoni.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea ⁽¹⁾ ("ir-Regolament bażiku") u b'mod partikolari l-Artikoli 13(3) u 14(5) tiegħu,

Wara li, b'konformità mal-Artikoli 13(3) u 14(5) tar-Regolament bażiku, ikkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

A. IT-TALBA

(1) Il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") irċeviet talba skont l-Artikoli 13(3) u 14(5) tar-Regolament bażiku biex tinvestiga l-possibbiltà ta' evażjoni tal-miżuri anti-dumping imposti fuq importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina u biex tissoġġetta l-importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ ikkonsenjati mill-Indja u mill-Indoneżja, għar-reġistrazzjoni, sew jekk ikunu ddikjarati li joriġinaw mill-Indja u mill-Indoneżja u sew jekk le.

(2) Din it-talba giet ipprezentata fil-25 ta' Frar 2013 minn Saint-Gobain Adfors CZ spol. s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozo, "Valmieras stikla škiedra" AS u Vitruhan Technical Textiles GmbH, erba' produttori tal-Unjoni ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ.

B. IL-PRODOTT

(3) Il-prodott ikkonċernat mill-possibbiltà ta' evażjoni huwa drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ, b'daq ta' ċellula ta' aktar minn 1,8 mm, kemm fit-tul kif ukoll fil-wisa' u li jiżnu iżjed minn 35 g/m², minbarra diski tal-fibra tal-ħġieġ, li joriġinaw mir-Repubblika Popolari

taċ-Ċina, li bhalissa jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM ex 7019 51 00 u ex 7019 59 00 ("il-prodott ikkonċernat").

(4) Il-prodott investigat huwa l-istess bħal dak definit fil-premessa precedenti, iżda ikkonsenjat mill-Indja u mill-Indoneżja, sew jekk iddikjarat li joriġina mill-Indja u mill-Indoneżja u sew jekk le, u li bhalissa jaqa' taħt l-istess kodiċijiet NM bħall-prodott ikkonċernat ("il-prodott investigat").

C. IL-MIŻURI EŻISTENTI

(5) Il-miżuri attwalment fis-seħh u li possibbilment qed jiġu evitati huma miżuri anti-dumping imposti mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 791/2011 ⁽²⁾.

D. IR-RAĠUNIJIET

(6) It-talba tinkludi biżżejjed evidenza *prima facie* li l-miżuri anti-dumping fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina qed jiġu evitati permezz ta' trasbord mill-Indja u mill-Indoneżja.

(7) L-evidenza *prima facie* li giet ipprezentata hija din:

(8) It-talba turi li wara l-impożizzjoni tal-miżuri fuq il-prodott ikkonċernat, kien hemm bidla sinifikanti fil-mod kif isir il-kummerċ li jinvolvi l-esportazzjonijiet mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, mill-Indja u mill-Indoneżja lejn l-Unjoni, u din il-bidla m'għandhiex raġuni jew ġustifikazzjoni b'saħħitha biżżejjed, għajr dik tal-impożizzjoni tad-dazju.

(9) Jidher li din il-bidla ġeja mit-trasbord ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina permezz tal-Indja u l-Indoneżja lejn l-Unjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51.

⁽²⁾ ĠU L 204, 9.8.2011, p. 1.

- (10) Barra minn hekk, it-talba fiha biżżejjed evidenza *prima facie* li l-effetti ta' rimedju tal-mizuri anti-dumping eżistenti fuq il-prodott ikkonċernat qed jiddgħajfu kemm fil-kwantità kif ukoll fil-prezz. Volumi sinifikanti ta' importazzjonijiet tal-prodott investigat jidher li hadu post l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat. Barra minn hekk, hemm biżżejjed evidenza li l-importazzjonijiet tal-prodott investigat qed isiru bi prezzijiet aktar baxxi mill-prezz mhux dannuż stabbilit fl-investigazzjoni li wasslet għall-mizuri eżistenti.
- (11) Fl-aħhar nett, it-talba fiha biżżejjed evidenza *prima facie* li l-prezzijiet tal-prodott investigat huma oġġett ta' dumping fir-rigward tal-valur normali stabbilit qabel għall-prodott ikkonċernat.
- (12) Jekk il-prattiki ta' evażjoni permezz tal-Indja u l-Indoneżja koperti mill-Artikolu 13 tar-Regolament bażiku, għajr it-trasbord, ikunu identifikati fl-investigazzjoni, l-investigazzjoni tista' tkopri wkoll dawn il-prattiki.

E. IL-PROCĊEDURA

- (13) Fid-dawl ta' li ntqal fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li teżisti biżżejjed evidenza biex tiġġustifika t-tnedija ta' investigazzjoni skont l-Artikolu 13(3) tar-Regolament bażiku u li tissoġġetta l-importazzjonijiet tal-prodott investigat għal reġistrazzjoni, sew jekk ikun iddikjarat li jorigina mill-Indja u mill-Indoneżja u sew jekk le, skont l-Artikolu 14(5) tar-Regolament bażiku.

(a) Il-Kwestjonarji

- (14) Sabiex tikseb l-informazzjoni li tqis li hemm bżonn għall-investigazzjoni tagħha, il-Kummissjoni se tibgħat kwestjonarji lill-esportaturi/produtturi magħrufa u lill-assocjazzjonijiet tal-esportaturi/produtturi magħrufa fl-Indja u l-Indoneżja, lill-esportaturi/produtturi magħrufa u lill-assocjazzjonijiet tal-esportaturi/produtturi magħrufa fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, lill-importaturi magħrufa u lill-assocjazzjonijiet tal-importaturi magħrufa fl-Unjoni u lill-awtoritajiet tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina, l-Indja u l-Indoneżja. Kif xieraq, l-informazzjoni tista' tintalab ukoll mingħand l-industrija tal-Unjoni.
- (15) Fkull każ, il-partijiet interessati kollha għandhom jikkuntattjaw lill-Kummissjoni minnufih, u mhux iktar tard mill-limitu taż-żmien stabbilit fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament, u jitolbu kwestjonarju fil-limitu taż-żmien stabbilit fl-Artikolu 3(1) ta' dan ir-Regolament, peress li l-limitu taż-żmien stabbilit fl-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament japplika għall-partijiet interessati kollha.
- (16) L-awtoritajiet tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina, tal-Indja u tal-Indoneżja se jkunu mgħarrfa bil-bidu tal-investigazzjoni.

(b) Il-ġbir ta' tagħrif u s-seduti ta' smigh

- (17) Il-partijiet kollha interessati huma b'dan mistiedna jagħtu l-fehmiet tagħhom bil-miktub u jagħtu evidenza ta' sostenn. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tista' tisma' lill-partijiet interessati, sakemm dawn jagħmlu talba bil-miktub u juru li hemm raġunijiet partikolari għalfejn għandhom jinstemgħu.

(c) L-eżenzjoni mir-reġistrazzjoni tal-importazzjonijiet jew mill-mizuri

- (18) B'konformità mal-Artikolu 13(4) tar-Regolament bażiku, l-importazzjonijiet tal-prodott investigat jistgħu jiġu eżentati mir-reġistrazzjoni jew mill-mizuri jekk l-importazzjoni ma tkunx tikkostitwixxi evażjoni.
- (19) Minhabba li l-evażjoni possibbli ssehh barra l-Unjoni, jistgħu jingħataw eżenzjonijiet, skont l-Artikolu 13(4) tar-Regolament bażiku, lill-produtturi fl-Indja u fl-Indoneżja ta' drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħġieg, b'daqs taċ-ċellula ta' aktar minn 1,8 mm, kemm fit-tul kif ukoll fil-wisa' u li jiżen iżjed minn 35 g/m², minbarra diski tal-fibra tal-ħġieg, li jistgħu juru li ma għandhom l-ebda relazzjoni ⁽¹⁾ ma' xi produttur li hu sugġett għall-mizuri eżistenti ⁽²⁾ u li ma jinstabux li qed iwettqu Prattiki ta' evażjoni kif imfisser fl-Artikoli 13(1) u 13(2) tar-Regolament bażiku. Il-produtturi li jixtiequ jiksbu eżenzjoni għandhom iressqu talba sostnuta b'evidenza xierqa fil-limitu taż-żmien indikat fl-Artikolu 3(3) ta' dan ir-Regolament.

F. IR-REĠISTRAZZJONI

- (20) Skont l-Artikolu 14(5) tar-Regolament bażiku, importazzjonijiet tal-prodott investigat għandhom ikunu soġġetti għal reġistrazzjoni sabiex jiġi żgurat li, jekk l-investigazzjoni tirriżulta f'sejbiet ta' evażjoni, ikunu jistgħu jiġu imposti dazji anti-dumping minn dakinhar meta tkun giet imposta r-reġistrazzjoni ta' importazzjonijiet bħal dawn ikkonsenjati mill-Indja u mill-Indoneżja.

⁽¹⁾ B'konformità mal-Artikolu 143 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 (ĠU L 253, 11.10.1993, p. 1) rigward l-implimentazzjoni tal-Kodiċi Doganali Komunitarju, il-persuni jitqiesu li jkunu relatati biss jekk: (a) ikunu uffiċjali jew diretturi tan-negozju ta' xulxin; (b) ikunu legalment rikonoxxuti bħala shab fin-negozju; (c) huma l-impjegatur u l-impjegat; (d) kwalunkwe persuna li direttament jew indirettament hija s-sid, tikkontrolla jew għandha 5 % jew iżjed tal-ishma jew tal-kwoti tal-ishma li jivvutaw jew tat-tnejn li huma; (e) wiehed minnhom, direttament jew indirettament, jikkontrolla lill-iehor; (f) it-tnejn li huma jinsabu direttament jew indirettament ikkontrollati minn terza persuna; (g) flimkien huma direttament jew indirettament jikkontrollaw terza persuna; jew (h) huma membri tal-istess familja. Persuni għandhom jitqiesu li jkunu membri tal-istess familja jekk ikollhom biss xi waħda mir-relazzjonijiet li ġejjin bejniethom: (i) konjuġi, (ii) ġenitur u wild, (iii) aħwa (sew jekk mill-istess ġenituri jew aħwa minn ġenitur wiehed), (iv) nannu jew nanna u neputi jew neputija, (v) ziju jew zija u neputi jew neputija, (vi) ġenitur tar-rispett u wild tar-rispett, (vii) aħwa tar-rispett. F'dan il-kuntest "persuna" tfisser kull persuna fiżika jew ġuridika.

⁽²⁾ Jekk il-produtturi ikunu relatati fis-sens ta' hawn fuq ma' kumpaniji sugġetti għall-mizuri eżistenti fuq l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, eżenzjoni tista' tingħata xorta jekk ma jkun hemm l-ebda evidenza li r-relazzjoni mal-kumpaniji sugġetti għall-mizuri oriġinali kienu stabbiliti jew użati biex ikunu hemm evażjoni tal-mizuri oriġinali.

G. IL-LIMITI TAŻ-ŻMIEN

- (21) Fl-interess ta' amministrazzjoni soda, għandhom jiġu ddikjarati limiti taż-żmien li matulhom:
- il-partijiet interessati jkunu jistgħu jipprezentaw ruhhom lill-Kummissjoni, jagħtu l-fehmiet tagħhom bil-miktub u jressqu l-kwestjonarju mimli jew kwalunkwe informazzjoni oħra li għandha titqies matul l-investigazzjoni,
 - il-produtturi mill-Indja u mill-Indoneżja jistgħu jitolbu eżenzjoni mir-registrazzjoni ta' importazzjonijiet jew miżuri,
 - il-partijiet interessati jistgħu jagħmlu talba bil-miktub biex jinstemgħu mill-Kummissjoni.
- (22) Qed tingħied l-attenzjoni għall-fatt li l-eżerċizzju ta' hafna mid-drittijiet proċedurali stabbiliti fir-Regolament bażiku jiddependi mill-fatt li l-parti tipprezenta ruhha fil-limiti taż-żmien stabbiliti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.

H. IN-NUQQAS TA' KOOPERAZZJONI

- (23) F'każijiet fejn xi parti interessata tiċhad l-aċċess jew ma tippovdix it-tagħrif meħtieġ fil-limiti taż-żmien, jew tfixxkel l-investigazzjoni b'mod sinifikanti, jistgħu jsiru sejbiet, pożittivi jew negattivi, skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, abbażi tal-fatti disponibbli.
- (24) Fejn jinstab li xi parti interessata tkun tat tagħrif falz jew qarrieqi, dan it-tagħrif għandu jiġi injorat u jistgħu jintużaw il-fatti disponibbli.
- (25) Jekk parti interessata ma tikkooperax jew tikkoopera biss parzjalment u għalhekk is-sejbiet ikunu bbażati fuq il-fatti disponibbli b'konformità mal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, ir-riżultat jista' jkun anqas favorevoli għal dik il-parti milli kieku din kienet ikkooperat.

I. L-ISKEDA TAL-INVESTIGAZZJONI

- (26) L-investigazzjoni se tintemm, skont l-Artikolu 13(3) tar-Regolament bażiku, fi żmien disa' xhur mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

J. L-IPPROĊESSAR TAD-DEJTA PERSONALI

- (27) Ta' min jinnota li kull dejta personali miġbura f'din l-investigazzjoni se tiġi ttrattata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dik id-dejta⁽¹⁾.

K. L-UFFIĊJAL TAS-SEDUTA

- (28) Il-partijiet interessati jistgħu jitolbu l-intervent tal-Uffiċjal tas-Seduta tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ. L-

Uffiċjal tas-Seduta jagħmilha ta' medjatur bejn il-partijiet interessati u s-servizzi ta' investigazzjoni tal-Kummissjoni. L-Uffiċjal tas-Seduta jirrevedi t-talbiet għall-aċċess tal-fajl, it-tilwim dwar il-kunfidenzjalità tad-dokumenti, it-talbiet għall-estensjoni tal-limiti taż-żmien u t-talbiet minn partijiet terzi għal smiġh. L-Uffiċjal tas-Seduta jista' jorganizza seduta ta' smiġh ma' parti interessata individwali u jagħmilha ta' medjatur sabiex jiżgura li d-drittijiet tad-difiża tal-partijiet interessati jkunu qed jithaddmu b'mod shiħ.

- (29) It-talba għal seduta ta' smiġh mal-Uffiċjal tas-Seduta għandha ssir bil-miktub u għandha tispeċifika r-raġunijiet tat-talba. L-Uffiċjal tas-Seduta se jagħti wkoll opportunitajiet biex isir smiġh li jinvolvi lill-partijiet u li jippermetti li jitressqu fehmiet differenti u argumenti kuntrarji.
- (30) Għal aktar informazzjoni u dettalji ta' kuntatt il-partijiet interessati jistgħu jikkonsultaw il-paġni tal-Internet tal-Uffiċjal tas-Seduta fuq il-websajt tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

B'dan tnediet investigazzjoni skont l-Artikolu 13(3) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 biex jiġi ddeterminat jekk l-importazzjonijiet lejn l-Unjoni ta' drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħġieġ, b'daq taċ-ċellula ta' iktar minn 1,8 mm kemm fit-tul kif ukoll fil-wisa' u li jiżen iżjed minn 35 g/m², minbarra diski tal-fibra tal-ħġieġ, ikkonsenjati mill-Indja u mill-Indoneżja, u sew jekk le, li bħalissa jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM ex 7019 51 00 u ex 7019 59 00 (kodiċijiet TARIC 7019 51 00 14, 7019 51 00 15, 7019 59 00 14 u 7019 59 00 15), humiex jevitaw il-miżuri imposti mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 791/2011.

Artikolu 2

L-awtoritajiet Doganali, skont l-Artikolu 13(3) u l-Artikolu 14(5) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009, għandhom jieħdu l-passi xierqa biex jirregistraw l-importazzjonijiet fl-Unjoni identifikati fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament.

Ir-registrazzjoni għandha tiskadi disa' xhur wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Il-Kummissjoni, permezz ta' regolament, tista' titlob lill-awtoritajiet Doganali jwaqqfu r-registrazzjoni fir-rigward tal-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti manifatturati minn produtturi li jkunu applikaw għal eżenzjoni mir-registrazzjoni u li jkunu nstabu li jissodisfaw il-kundizzjonijiet għall-ghoti ta' eżenzjoni.

Artikolu 3

1. Il-kwestjonarji għandhom jintalbu mill-Kummissjoni fi żmien 15-il jum mill-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

⁽¹⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

2. Il-partijiet interessati, jekk ir-rappreżentazzjonijiet tagħhom iridu jitqiesu waqt l-investigazzjoni, iridu jippreżentaw ruħhom billi jikkuntattjaw lill-Kummissjoni, jagħtu l-fehmiet tagħhom bil-miktub u jressqu l-kwestjonarju mimli jew kwalunkwe informazzjoni oħra fi żmien 37 jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

3. Il-produtturi fl-Indja u fl-Indoneżja li jitolbu eżenzjoni mir-reġistrazzjoni tal-importazzjonijiet jew mill-miżuri jridu jippreżentaw talba sostnuta b'evidenza xierqa fi hdan l-istess limitu taż-żmien ta' 37 jum.

4. Il-partijiet interessati jistgħu wkoll japplikaw sabiex jinstemgħu mill-Kummissjoni fl-istess limitu taż-żmien ta' 37 jum.

5. Il-partijiet interessati jehtieġ li jagħmlu s-sottomissjonijiet u t-talbiet kollha f'format elettroniku (sottomissjonijiet li mhumiex kunfidenzjali permezz tal-posta elettronika, daww kunfidenzjali fuq CD-R/DVD), u jridu jindikaw l-isem, l-indirizz, l-indirizz elettroniku, in-numri tat-telefown u tal-faks tagħhom. Madankollu, kull Prokura, kull ċertifikazzjoni ffirmata, u kull aġġornament tagħhom, li jakkumpanjaw it-tweġibiet għall-kwestjonarju għandhom jitressqu fuq karta, jiġifieri bil-posta jew bl-idejn, fl-indirizz ta' hawn taht. Jekk xi parti interessata ma tkunx tista' tagħti s-sottomissjonijiet u t-talbiet tagħha f'format elettroniku, din għandha tgharraf minnufih lill-Kummissjoni b'konformità mal-Artikolu 18(2) tar-Regolament bażiku. Għal aktar

informazzjoni dwar il-korrispondenza mal-Kummissjoni, il-partijiet interessati jistgħu jikkonsultaw il-paġna web rilevanti fuq il-websajt tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Kull sottomissjoni bil-miktub, inkluża l-informazzjoni mitluba f'dan ir-Regolament, it-tweġibiet għall-kwestjonarju u l-korrispondenza mogħtija mill-partijiet interessati fuq bażi kunfidenzjali trid tkun immarkata "Ristrett" ⁽¹⁾ u, skont l-Artikolu 19(2) tar-Regolament bażiku, għandha tkun akkumpanjata minn verżjoni mhux kunfidenzjali, li għandha tkun immarkata "Għall-ispezzjoni minn partijiet interessati".

L-indirizz tal-Kummissjoni għall-korrispondenza:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/20
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks +32 22993704
Posta elettronika: Trade-R571-AC-mesh@ec.europa.eu

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' April 2013.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Dokument "Ristrett" huwa dokument meqjus kunfidenzjali skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 u l-Artikolu 6 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu VI tal-GATT 1994 (il-Ftehim Anti-dumping). Huwa wkoll dokument protett skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 323/2013

tad-9 ta' April 2013

li jżid mal-kwoti tas-sajd tal-2013 ċerti kwantitajiet miżmuma fis-sena 2012 skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduċi kondizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tal-TAC u l-kwoti ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96, l-Istati Membri jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni, qabel il-31 ta' Ottubru tas-sena ta' applikazzjoni tal-kwota tas-sajd alllokata lilhom, biex iżommu ammont massimu ta' 10 % ta' dik il-kwota sabiex jiġi trasferit għas-sena ta' wara. Il-Kummissjoni għandha żżid l-kwantità miżmuma mal-kwota rilevanti.
- (2) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2010 tat-13 ta' Diċembru 2010 li jiffissa għall-2011 u l-2012 l-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-UE għal stokkijiet ta' hut ta' ċerti speċijiet tal-baħar fond ⁽²⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1256/2011 tat-30 ta' Novembru 2011 li jstabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2012 għal ċerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut applikabbli fil-Baħar Baltiku u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1124/2010 ⁽³⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 5/2012 tad-19 ta' Diċembru 2011 li jstabbilixxi għall-2012 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut applikabbli fil-Baħar l-Iswed ⁽⁴⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 43/2012 tas-17 ta' Jannar 2012 li jiffissa, għall-2012, l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali ⁽⁵⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 44/2012 tas-17 ta' Jannar 2012 li jiffissa għall-2012 l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli fl-ilmijiet tal-UE, u għall-bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut li huma suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali ⁽⁶⁾, jiffissaw il-kwoti tas-sajd għal ċerti stokkijiet għall-2012 u jispesifikaw liema stokkijiet jistgħu jkunu suġġetti għall-miżuri previsti fir-Regolament (KE) Nru 847/96.

- (3) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1262/2012 tal-20 ta' Diċembru 2012 li jiffissa għall-2013 u l-2014 l-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet ta' hut tal-baħar fond ⁽⁷⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1088/2012 tal-20 ta' Novembru 2012 li jstabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2013 għal ċerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut applikabbli fil-Baħar Baltiku ⁽⁸⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1261/2012 tal-20 ta' Diċembru 2012 jstabbilixxi għall-2013 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut applikabbli fil-Baħar l-Iswed ⁽⁹⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 39/2013 tal-21 ta' Jannar 2013 li jiffissa, għall-2013, l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali ⁽¹⁰⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 40/2013 tal-21 ta' Jannar 2013 li jiffissa għall-2013 l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli fl-ilmijiet tal-UE u, għall-bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut li huma suġġetti għal negozjati ⁽¹¹⁾, jiffissaw il-kwoti tas-sajd għal ċerti stokkijiet għall-2013.
- (4) Ċerti Stati Membri talbu, qabel il-31 ta' Ottubru 2012, skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96, illi parti mill-kwoti tagħhom għall-2012 jinżammu u jiġu trasferiti għas-sena ta' wara. Fil-limiti indikati f'dak ir-Regolament, il-kwantitajiet miżmuma għandhom jiġu miżjudha mal-kwota tas-sena 2013.
- (5) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar is-Sajd u l-Akkwakultura,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-kwoti tas-sajd iffissati għall-2013 fir-Regolamenti (UE) Nru 1262/2012, (UE) Nru 1088/2012, (UE) Nru 1261/2012, (UE) Nru 39/2013 u (UE) Nru 40/2013 qed jiżiedu kif stabbilit fl-Anness.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 336, 21.12.2010, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 320, 3.12.2011, p. 3.

⁽⁴⁾ ĠU L 3, 6.1.2012, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 25, 27.1.2012, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU L 25, 27.1.2012, p. 55.

⁽⁷⁾ ĠU L 356, 22.12.2012, p. 22.

⁽⁸⁾ ĠU L 323, 22.11.2012, p. 2.

⁽⁹⁾ ĠU L 356, 22.12.2012, p. 19.

⁽¹⁰⁾ ĠU L 23, 25.1.2013, p. 1.

⁽¹¹⁾ ĠU L 23, 25.1.2013, p. 54.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' April 2013.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

ANNEX

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
BEL	ANF/07.	Petriċa	Iż-żona VII	1 688	1 374,2	141,7	89,80	168,8
BEL	ANF/2AC4-C	Petriċa	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	358	132,6		37,04	35,8
BEL	ANF/8ABDE.	Petriċa	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe	95	59,7		62,84	9,5
BEL	COD/07 A.	Merluzz	Iż-żona VIIa	28	22,9		81,79	2,8
BEL	COD/07D.	Merluzz	Iż-żona VIIc	71	39,8		56,06	7,1
BEL	COD/7XAD34	Merluzz	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X, l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1	327	288,9		88,35	32,7
BEL	HAD/07 A.	Haddock	Iż-żona VIIa	39	12,8		32,82	3,9
BEL	HAD/5BC6 A.	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VIa	7	0		0	0,7
BEL	HAD/6B1214	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIb, XII u XIV	8	0		0	0,8
BEL	HAD/7X7A34	Haddock	Iż-żoni VIIb-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	243	235,4		96,87	7,6
BEL	HKE/2AC4-C	Marlozz	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	32	27,1		84,69	3,2
BEL	HKE/571214	Marlozz	Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	23	9,7		42,17	2,3
BEL	HKE/8ABDE.	Marlozz	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe	10	2,6		26	1
BEL	LEZ/07.	Megrims	Iż-żona VII	659	600,9		91,18	58,1
BEL	LEZ/2AC4-C.	Megrims	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	9	0,2		2,2	0,9
BEL	LIN/04-C	Ling	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	24	11,7		48,75	2,4
BEL	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	74	61,4		82,97	7,4
BEL	NEP/07.	Ksampu	Iż-żona VII	72	6,4		8,89	7,2
BEL	NEP/2AC4-C	Ksampu	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	1 268	372,6		29,38	126,8
BEL	NEP/8ABDE.	Ksampu	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe	6	1,4		23,33	0,6

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
BEL	PLE/07 A.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żona VIIa	433	235,6		54,41	43,3
BEL	PLE/7DE.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIId u VIIe	1 216	1 167,7		96,03	48,3
BEL	PLE/7HJK.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIIh, VIIj u VIIk	2	1,4		70	0,2
BEL	SOL/07 A.	Lingwata komuni	Iż-żona VIIa	246	221,7		90,12	24,3
BEL	SOL/07D.	Lingwata komuni	Iż-żona VIId	1 689	939,2		55,61	168,9
BEL	SOL/07E.	Lingwata komuni	Iż-żona VIIe	40	37,4		93,5	2,6
BEL	SOL/24-C	Lingwata komuni	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni II u IV	1 558	601,1		38,58	155,8
BEL	SOL/7FG.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIf u VIlg	867,9	839,7		96,75	28,2
BEL	SOL/7HJK.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIh, VIIj u VIIk	39	18,1		46,41	3,9
BEL	SOL/8AB.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIa u VIIb	386	385,2		99,79	0,8
BEL	SRX/07D.	Rebukkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żona VIId	63	8,3	46,8	87,46	6,3
BEL	SRX/2AC4-C	Rebukkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	208	28	156,9	88,89	20,8
BEL	SRX/67AKXD	Rebukkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k	1 422	112	1 183,6	91,11	126,4
BEL	SRX/89-C	Rebukkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIII u IX	10	0,3	3,3	36	1
BEL	WHG/07 A.	Merlangu	Iż-żona VIIa	5	4,4		88	0,5
BEL	WHG/7X7 A-C	Merlangu	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIlg, VIIh, VIIj u VIIk	326	235,4		72,2	32,6
DEU	ANF/07	Petriċa	Iż-żona VII	339	269,926		79,62	33,9
DEU	ANF/2AC4-C	Petriċa	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	386	260,977		67,61	38,6
DEU	(ANF/56-14)	Petriċa	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	154	142,055		92,24	11,945
DEU	ARU/1/2.	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II	33	0		0	3,3
DEU	ARU/34-C	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni III u IV	22	0		0	2,2

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Lsem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (t'tunnellati)	Qabdiet fl-2012 (t'tunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (t'tunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (t'tunnellati)
DEU	ARU/567.	Argentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	1 036	537,699		51,9	103,6
DEU	BLI/03-	Linarda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona III	2	0		0	0,2
DEU	BLI/24-	Linarda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni II u IV	4	0		0	0,4
DEU	BSF/1234-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III u IV	3	0		0	0,3
DEU	COD/03AS.	Merluzz	Kattegat	2	0,051		2,55	0,2
DEU	COD/3DX32	Merluzz	l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizionijiet 25 sa 32	4 811,48	2 457,146		51,07	481,148
DEU	GFB/1234-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III u IV	9	0		0	0,9
DEU	GFB/567-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	10	0		0	1
DEU	HAD/5BC6 A.	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VIa	8	0,079		0,99	0,8
DEU	HAD/6B1214	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIb, XII u XIV	10	0		0	1
DEU	HER/5B6ANB	Aringa	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VIb u VIaN	1 979	1 829,419		92,44	149,581
DEU	HER/7G-K.	Aringa	VIIg, VIIh, VIIj u VIIk	253	230,034		90,92	22,966
DEU	HKE/2AC4-C	Marlozz	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	102	101,746		99,75	0,254
DEU	JAX/2A-14	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	17 471	17 054,643		97,61	416,357
DEU	LEZ/2AC4-C	Megrims	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	6	1,426		23,76	0,6
DEU	LIN/04-C	Ling	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	100,3	32,75		32,65	10,03
DEU	LIN/1/2.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II	9	0,44		0,44	0,9
DEU	LIN/3A/BCD	Ling	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIIbcd	1,5	0,561		37,4	0,15
DEU	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	4	3,927		98,18	0,073
DEU	NEP/2AC4-C	Ksampu	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	836,5	385,681		46,10	83,65
DEU	NEP/3A/BCD	Ksampu	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizionijiet 22 sa 32	15	10,876		72,51	1,5

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (f'tunnellati)	Qabdiet fl-2012 (f'tunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (f'tunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (f'tunnellati)
DEU	POK/56-14	Pollakkju	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, XII u XIV	12,7	8,509		67	1,27
DEU	RNG/03-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona III	5	0		0	0,5
DEU	RNG/124-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II u IV	1	0		0	0,1
DEU	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VI, VII	5	0		0	0,5
DEU	SAN/2A3A4.	Čiččirell	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIa u IV	1 739	1 708,431		98,24	30,569
DEU	SOL/24-C	Lingwata komuni	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni II u IV	1 075	440,31		40,96	107,5
DEU	SOL/3 A/BCD	Lingwata komuni	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 22 sa 32	34	11,875		34,93	3,4
DEU	SRX/2AC4-C	Rebakkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	17	16,689		98,17	0,311
DEU	SRX/67AKXD	Rebakkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIIe-k	14	0,532		3,8	1,4
DEU	USK/04-C	Tusk	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	18	0,564		3,13	1,8
DEU	USK/1214EI	Tusk	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II u XIV	7	0,02		0,29	0,7
DEU	USK/3 A/BCD	Tusk	Iż-żona IIIa, l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 22-32	7	0		0	0,7
DNK	ANF/2AC4-C	Petriċa	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	789	278,33		35,28	78,9
DNK	ARU/34-C	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni III u IV	1 063	31,24		2,94	106,3
DNK	BLI/03-	Linarda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona III	4	0,16		4	0,4
DNK	BLI/24-	Linarda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni II u IV	4	0,01		0,25	0,4
DNK	COD/03AS.	Merluzz	Kattegat	97	64,68		66,68	9,7
DNK	COD/3DX32	Merluzz	l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 25 sa 32	16 164	0	11 712,46	72,46	1 616,4
DNK	GHL/2 A-C46	Halibatt ta' Groenlandja	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VI	2	0		0	0,2
DNK	HKE/3 A/BCD	Marlozz	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 22 sa 32	1 698	300,23		17,68	169,8

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Lsem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
DNK	JAX/2 A-14	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c,VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIII d u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	4 356	3 929,29		90,20	426,71
DNK	LEZ/2AC4-C	Megrims	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	21	13,67		65,1	2,1
DNK	LIN/04-C	Ling	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	173,3	92,76		53,53	17,33
DNK	LIN/1/2.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II	9	0		0	0,9
DNK	LIN/3 A/BCD	Ling	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIIbcd	73,5	68,19		92,78	5,31
DNK	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	6	0		0	0,6
DNK	NEP/2AC4-C	Ksampu	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	1 284	496,22		38,65	128,4
DNK	NEP/3 A/BCD	Ksampu	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizionijiet 22 sa 32	4 775	2 972,18		62,24	477,5
DNK	PRA/2AC4-C	Gambli tat-Tramuntana	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	2 576	92,69		3,6	257,6
DNK	RNG/03-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona III	804	0		0	80,4
DNK	SAN/2A3A4.	Ċićirell	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIa u IV	51 799	51 748,42		99,9	50,58
DNK	SOL/24-C	Lingwata komuni	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni II u IV	601	418,4		69,62	60,1
DNK	SOL/3 A/BCD	Lingwata komuni	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizionijiet 22 sa 32	589	321,3		54,55	58,9
DNK	SRX/03 A-C.	Rebukkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa	50	7,92		15,84	5
DNK	SRX/2AC4-C	Rebukkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	9	2,79	0,3	34,33	0,9
DNK	USK/04-C	Tusk	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	59	3,39		5,75	5,9
DNK	USK/3 A/BCD	Tusk	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizionijiet 22 sa 32	13	0,77		5,92	1,3
ESP	ANE/9/3411	Inċova	Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	5 285,72	4 754,38		89,95	528,572
ESP	ANF/07	Petriċa	Iż-żona VII	2 974	2 533,7		85,2	297,4
ESP	ANF/56-14	Petriċa	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	275	107,04		38,92	27,5

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
ESP	ANF/8ABDE.	Petriċa	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIII d u VIIIe	1 304	906,22		69,5	130,4
ESP	ANF/8C3411	Petriċa	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	2 036,92	1 592,71		78,19	203,692
ESP	BLI/12INT-	Linarda	L-ilmijiet internazzjonali taż-żona XII	832,29	203,62		24,47	83,229
ESP	GFB/567-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	577,5	569,91	7,37	99,96	0,22
ESP	GHL/2 A-C46	Halibatt ta' Groenlandja	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VI	2	0		0	0,2
ESP	HAD/6B1214	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIb, XII u XIV	3	0		0	0,3
ESP	HKE/8ABDE.	Marlozz	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIII d u VIIIe	8 005	6 116,55	1 836,31	99,35	52,14
ESP	HKE/8C3411	Marlozz	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	8 312	5 835,84		70,21	831,2
ESP	JAX/08C.	Sawrell u qabdiet inċidentali assoċjati	Iż-żona VIIIc	12 195,1	8 275,72		67,86	1 219,51
ESP	JAX/09.	Sawrell u qabdiet inċidentali assoċjati	Iż-żona IX	9 787,77	8 160,6		83,38	978,777
ESP	JAX/2 A-14	Sawrell u qabdiet inċidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIII d u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	5 510,1	5 505,97		99,93	4,13
ESP	LEZ/07.	Megrims	Iż-żona VII	5 599	3 578,9		63,92	559,9
ESP	LEZ/56-14	Megrims	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	424	208,12		49,08	42,4
ESP	LEZ/8ABDE.	Megrims	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIII d u VIIIe	601	418,23		69,59	60,1
ESP	LEZ/8C3411	Megrims	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	877,7	657,16		74,87	87,77
ESP	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	2 457	1 600,71		65,15	245,7
ESP	NEP/07.	Ksampu	Iż-żona VII	1 374,8	284,53	200,74	35,3	137,48
ESP	NEP/08C.	Ksampu	Iż-żona VIIIc	77	20,19		26,22	7,7

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
ESP	NEP/5BC6.	Ksambu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb	32	0,08		0,25	3,2
ESP	NEP/8ABDE.	Ksambu	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe	22	1,56		7,09	2,2
ESP	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VI, VII	118	117,94		99,95	0,06
ESP	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII, IX, X, XII u XIV	3 798	3 386,93	134,35	92,71	276,72
ESP	SBR/09-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona IX	685	91,3	9	14,64	68,5
ESP	SBR/10-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona X	10	0		0	1
ESP	SBR/678-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII	122	119,77		98,17	2,23
ESP	SRX/67AKXD		L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k	767	5,11	279,23	37,07	76,7
ESP	SRX/89-C.	Rebakkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIII u IX	1 285	537,07	518,4	82,14	128,5
ESP	WHB/8C3411	Stokkafixx	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	11 013,9	5 975,21		54,25	1 101,39
ESP	WHG/56-14	Merlangu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb, l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	1	0		0	0,1
ESP	WHG/7X7 A-C	Merlangu	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj u VIIk	12	5,98		49,83	1,2
EST	COD/3DX32.	Merluzz	L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 25 sa 32	1 236,6	0	685,796	55,46	123,66
EST	HER/03D.RG	Aringa	Is-sottodivizjoni 28.1	14 008	13 788,559		98,43	219,441
FIN	COD/3DX32.	Merluzz	L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 25 sa 32	1 680,92	0	1 512,153	89,96	168,092
FIN	HER/30/31.	Aringa	Is-sottodivizjonijiet 30-31	109 385	0	98 144,159	89,72	10 938,5
FRA	ALF/3X14-	Alfonsinos	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	22	7,5		34,09	2,2
FRA	ANF/07.	Petriċa	Iż-żona VII	18 835	13 054,1		69,31	1 883,5
FRA	ANF/2AC4-C	Petriċa	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	72	16,8		23,33	7,2

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speci	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
FRA	ANF/56-14	Petriċa	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	2 516	1 660		65,98	251,6
FRA	ANF/8ABDE.	Petriċa	Iż-żoni VIIa, VIIb, VIII u VIIIe	7 786	5 541,4		71,17	778,6
FRA	ANF/8C3411	Petriċa	Iż-żoni VIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	25	16,5		66	2,5
FRA	ARU/1/2.	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II	9	0,3		3,33	0,9
FRA	ARU/34-C	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni III u IV	8	1,5		18,75	0,8
FRA	ARU/567.	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	8	0		0	0,8
FRA	BLI/12INT-	Linarda	L-ilmijiet internazzjonali taż-żona XII	21	0		0	2,1
FRA	BLI/24-	Linarda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni II u IV	27	9,3		34,44	2,7
FRA	BLI/5B67-	Linarda	L-ilmijiet internazzjonali u tal-UE taż-żoni Vb, VI, VII	1 926,4	1 601,9		83,16	192,64
FRA	BSF/1234-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III u IV	4	0,1		2,5	0,4
FRA	BSF/56712-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI, VII u XII	2 080,9	1 752,9		84,24	208,09
FRA	BSF/8910-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII, IX u X	29	13,1		45,17	2,9
FRA	COD/07 A.	Merluzz	Iż-żona VIIa	16	1		6,25	1,6
FRA	COD/07D.	Merluzz	Iż-żona VIId	1 444	885,3		61,31	144,4
FRA	COD/7XAD34	Merluzz	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	7 671	5 368,7		69,99	767,1
FRA	GFB/1012-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni X u XII	10	0		0	1
FRA	GFB/1234-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III u IV	10	1		10	1
FRA	GFB/567-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	610	385,6	4,4	63,93	61
FRA	GFB/89-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII u IX	35	34		97,14	1
FRA	GHL/2 A-C46	Halibatt ta' Groenlandja	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VI	118	111,6		94,58	6,4

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Lsem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
FRA	HAD/07 A.	Haddock	Iż-żona VIIa	99	2,6		2,63	9,9
FRA	HAD/5BC6 A.	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VIa	331	34,4		10,39	33,1
FRA	HAD/6B1214	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIb, XII u XIV	408	0		0	40,8
FRA	HER/5B6ANB	Aringa	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VIb u VIaN	484	474,8		98,1	9,2
FRA	HER/7G-K.	Aringa	Iż-żoni VIIg, VIIh, VIIj u VIIk	1 384	3,6		0,26	138,4
FRA	HKE/2AC4-C	Marlozz	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	567,5	391,9		69,06	56,75
FRA	HKE/571214	Marlozz	Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	13 474	12 086,4		89,7	1 347,4
FRA	HKE/8ABDE.	Marlozz	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe	14 830	12 191,7	1 116,4	89,74	1 483
FRA	HKE/8C3411	Marlozz	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	827	210,1		25,41	82,7
FRA	JAX/08C.	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati	Iż-żona VIIIc	231	54,2		23,46	23,1
FRA	JAX/2 A-14	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	10 747	8 720,7		81,15	1 074,7
FRA	LEZ/07.	Megrims	Iż-żona VII	6 688	2 668		39,89	668,8
FRA	LEZ/2AC4-C	Megrims	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	32	4,8		15	3,2
FRA	LEZ/56-14	Megrims	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	1 646	125,4		7,62	164,6
FRA	LEZ/8ABDE.	Megrims	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe	1 287	787		61,15	128,7
FRA	LEZ/8C3411	Megrims	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona 34.1.1 tas-CECAF	61	3,2		5,25	6,1
FRA	LIN/04-C	Ling	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	139	84,2		60,58	13,9
FRA	LIN/1/2.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II	9	5,8		64,44	0,9

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (t'tunnellati)	Qabdiet fl-2012 (t'tunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (t'tunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (t'tunnellati)
FRA	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	2 622	1 909,9		72,84	262,2
FRA	NEP/07.	Ksambu	Iż-żona VII	4 416	518,9		11,75	441,6
FRA	NEP/08C.	Ksambu	Iż-żona VIIIc	16	5,8		36,25	1,6
FRA	NEP/2AC4-C	Ksambu	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	38	0		0	3,8
FRA	NEP/5BC6.	Ksambu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb	127	0		0	12,7
FRA	NEP/8ABDE.	Ksambu	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe	4 305	2 431,4		56,48	430,5
FRA	PLE/07 A.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żona VIIa	20	0		0	2
FRA	PLE/7DE.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIIc u VIId	2 381	2 219,6		93,22	161,4
FRA	PLE/7FG.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIIe u VIIg	92,5	80,8		87,35	9,25
FRA	PLE/7HJK.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIIh, VIIj u VIIk	66	61,7		93,48	4,3
FRA	POK/56-14	Pollakkju	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, XII u XIV	2 970	2 652,2		89,3	297
FRA	RNG/124-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II u IV	11	0,2		1,82	1,1
FRA	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VI, VII	2 297,17	1 180,5		51,39	229,717
FRA	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII, IX, X, XII u XIV	149	0,9		0,6	14,9
FRA	SBR/678-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII	69	51,5		74,64	6,9
FRA	SOL/07 A.	Lingwata komuni	Iż-żona VIIa	2	0,2		10	0,2
FRA	SOL/07D.	Lingwata komuni	Iż-żona VIIc	3 286	2 530,6		77,01	328,6
FRA	SOL/07E.	Lingwata komuni	Iż-żona VIIe	285,5	261,4		91,56	24,1
FRA	SOL/24-C	Lingwata komuni	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni II u IV	791	632,9		80,01	79,1
FRA	SOL/7FG.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIe u VIIg	85	47,9		56,35	8,5

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Lsem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
FRA	SOL/7HJK.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIIh, VIIj u VIIk	98	85,5		87,24	9,8
FRA	SOL/8AB.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIIa u VIIIb	4 077	3 716,6		91,16	360,4
FRA	SRX/07D.	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żona VIId	744	198,6	477,2	90,83	68,2
FRA	SRX/2AC4-C	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	74	18,4	29	64,05	7,4
FRA	SRX/67AKXD	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k	4 719	385,1	3 439,4	81,04	471,9
FRA	SRX/89-C.	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIII u IX	1 979	378,4	830,1	61,07	197,9
FRA	USK/04-C.	Tusk	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	37	13,3		35,95	3,7
FRA	USK/1214EI	Tusk	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II u XIV	7	6,2		88,57	0,7
FRA	USK/567EI.	Tusk	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	216,4	189,2		87,43	21,64
FRA	WHG/07 A.	Merlangu	Iż-żona VIIa	4	3,7		92,5	0,3
FRA	WHG/56-14	Merlangu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb, l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	40	0,2		0,5	4
FRA	WHG/7X7 A-C	Merlangu	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIG, VIIh, VIIj u VIIk	11 899	6 724,2		56,51	1 189,9
GBR	ALF/3X14-	Alfonsinos	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	11	0,4		3,64	1,1
GBR	ANF/07.	Petriċa	Iż-żona VII	6 814,55	5 333,2	148,8	80,45	681,455
GBR	ANF/2AC4-C	Petriċa	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	8 199	4 827	338	63	819,9
GBR	ANF/56-14	Petriċa	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	2 011	1 682,7		83,67	201,1
GBR	ARU/1/2.	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II	46	0		0	4,6
GBR	ARU/34-C	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni III u IV	19	0		0	1,9
GBR	ARU/567.	Arġentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	267	4,6		1,72	26,7
GBR	BLI/12INT-	Linarða	L-ilmijiet internazzjonali taż-żona XII	7	0		0	0,7

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speci	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
GBR	BLI/24-	Linarda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni II u IV	13	1,4		10,77	1,3
GBR	BLI/5B67-	Linarda	L-ilmijiet internazzjonali u tal-UE taż-żoni Vb, VI, VII	75,6	46,6		61,64	7,56
GBR	BSF/1234-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III u IV	4	0		0	0,4
GBR	BSF/56712-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI, VII u XII	38,6	34,4		89,12	3,86
GBR	COD/07 A.	Merluzz	Iż-żona VIIa	124	110,1		88,79	12,4
GBR	COD/07D.	Merluzz	Iż-żona VIId	151,5	96,8		63,89	15,15
GBR	COD/7XAD34	Merluzz	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	865	688,8		79,63	86,5
GBR	GFB/1012-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni X u XII	10	0		0	1
GBR	GFB/1234-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II, III u IV	15	1,8		12	1,5
GBR	GFB/567-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	591	267		45,18	59,1
GBR	HAD/07 A.	Haddock	Iż-żona VIIa	660	236,4		35,82	66
GBR	HAD/5BC6 A.	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VIa	4 935	4 043,5		81,94	493,5
GBR	HAD/6B1214	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIb, XII u XIV	3 008	577,2		19,19	300,8
GBR	HER/07 A/MM	Aringa	Iż-żona VIIa	5 696	5 676,3		99,65	19,7
GBR	HER/7G-K.	Aringa	Iż-żoni VIIg, VIIh, VIIj u VIIk	28	1,2		4,29	2,8
GBR	HKE/2AC4-C	Marlozz	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	1 839,8	1 816		98,71	23,8
GBR	HKE/571214	Marlozz	Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	5 186,9	4 750,9	103,6	93,59	332,4
GBR	JAX/2 A-14	Sawrell u qabdiet inċidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	15 997	14 520,2		90,77	1 476,8
GBR	LEZ/07.	Megrims	Iż-żona VII	2 887,5	2 163,2		74,92	288,75
GBR	LEZ/2AC4-C	Megrims	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	1 936	1 378,1		71,18	193,6

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Lsem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
GBR	LEZ/56-14	Megrims	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	1 173	674,1		57,47	117,3
GBR	LIN/04-C	Ling	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	2 152,7	1 978,3		91,9	174,4
GBR	LIN/1/2.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II	9	6,7		74,44	0,9
GBR	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	3 058	2 535,5		82,91	305,8
GBR	NEP/07.	Ksambu	Iż-żona VII	7 766,2	7 124,6	134,2	93,47	507,4
GBR	NEP/2AC4-C	Ksambu	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	19 851,5	10 655,8		53,68	1 985,15
GBR	NEP/5BC6.	Ksambu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb	15 261	13 840,5		90,69	1 420,5
GBR	PLE/07 A.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żona VIIa	506	156,3		30,89	50,6
GBR	PLE/7DE.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIId u VIIe	1 473,4	1 468		99,63	5,4
GBR	PLE/7HJK.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIIh, VIIj u VIIk	40	37,3		93,25	2,7
GBR	POK/56-14	Pollakkju	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, XII u XIV	5 468,3	4 508,8		82,45	546,83
GBR	PRA/2AC4-C	Gambli tat-Tramuntana	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	727	0		0	72,7
GBR	RNG/124-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II u IV	1	0			0,1
GBR	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VI, VII	139	2,1		1,51	13,9
GBR	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII, IX, X, XII u XIV	14	0		0	1,4
GBR	SAN/2A3A4.	Ċićċirell	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIa u IV	280	0		0	28
GBR	SBR/10-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona X	11	0		0	1,1
GBR	SBR/678-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII	24	1,2		5	2,4
GBR	SOL/07 A.	Lingwata komuni	Iż-żona VIIa	37	20,8		56,22	3,7
GBR	SOL/07D.	Lingwata komuni	Iż-żona VIId	1 132	616,2		54,43	113,2

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speci	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
GBR	SOL/07E.	Lingwata komuni	Iż-żona VIIe	484,8	459,1		94,70	25,7
GBR	SOL/24-C	Lingwata komuni	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni II u IV	1 217	579,6		47,63	121,7
GBR	SOL/7FG.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIf u VIIg	204,1	168,9		82,75	20,41
GBR	SOL/7HJK.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIh, VIIj u VIIk	78	46,2		59,23	7,8
GBR	SRX/07D.	Rebakkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żona VIId	159	8,7	124,3	83,65	15,9
GBR	SRX/2AC4-C	Rebakkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	774	90,1	557,5	83,67	77,4
GBR	SRX/67AKXD	Rebakkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k	2 814	128,4	1 817,3	69,14	281,4
GBR	SRX/89C-	Rebakkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIII u IX	10	0		0	1
GBR	USK/04-C.	Tusk	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	93	64,4		69,25	9,3
GBR	USK/1214EI	Tusk	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I, II u XIV	7	6,8		97,14	0,2
GBR	USK/567EI.	Tusk	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	71,6	52,3		73,04	7,16
GBR	WHG/07 A.	Merlangu	Iż-żona VIIa	37	10,5		28,38	3,7
GBR	WHG/7X7 A-C	Merlangu	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj u VIIk	1 750	986,8		56,39	175
IRL	ALF/3X14-	Alfonsinos	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	11	0		0	1,1
IRL	ANF/07.	Petriċa	Iż-żona VII	3 371	3 256,051		96,59	114,949
IRL	ANF/56-14	Petriċa	Iż-żona VI; L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	613	559,644		91,3	53,356
IRL	ARU/34-C	Argentina silus	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni III u IV	8	0		0	0,8
IRL	ARU/567.	Argentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	338	0		0	33,8
IRL	BLI/24-	Linarda	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni II u IV	4	0		0	0,4
IRL	BLI/5B67-	Linarda	L-ilmijiet internazzjonali u tal-UE taż-żoni Vb, VI, VII	5	0,041		0,82	0,5
IRL	BSF/56712-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI, VII u XII	1	0			0,1

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Lsem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
IRL	COD/07 A.	Merluzz	Iż-żona VIIa	271	192,5		71,03	27,1
IRL	COD/7XAD34	Merluzz	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	1 597	1 489,991		93,3	107,009
IRL	GFB/567-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	267	7,824		2,93	26,7
IRL	HAD/07 A.	Haddock	Iż-żona VIIa	583	561,365		96,29	21,635
IRL	HAD/5BC6 A.	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb u VIa	932	844,744		90,64	87,256
IRL	HAD/6B1214	Haddock	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIb, XII u XIV	294	31,168		10,6	29,4
IRL	HER/07 A/MM	Aringa	Iż-żona VIIa	25	17,19		68,76	2,5
IRL	HER/5B6ANB	Aringa	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VIb u VIaN	3 416	3 213,49		94,07	202,51
IRL	HER/6AS7BC	Aringa	Iż-żoni VIIb, VIIc; VIaS	4 777	4 037,394		84,52	477,7
IRL	HER/7G-K.	Aringa	Iż-żoni VIIg, VIIh, VIIj u VIIk	18 320	16 584,548		90,53	1 735,452
IRL	HKE/571214	Marlozz	Iż-żoni VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	1 873	1 850,101	0,741	98,82	22,158
IRL	JAX/2 A-14	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIId u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	46 791	45 306,486		96,83	1 484,514
IRL	LEZ/07.	Megrims	Iż-żona VII	3 384	3 098,1		91,55	285,9
IRL	LEZ/56-14	Megrims	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	483	332,2		68,78	48,3
IRL	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	671	635,48		94,71	35,52
IRL	NEP/07.	Ksampu	Iż-żona VII	10 533,8	9 743,982	608	98,27	181,818
IRL	NEP/*07U16	Ksampu	Iż-żona VII (Porcupine Bank -Unità 16)	659,80	608		92,15	51,8
IRL	NEP/5BC6.	Ksampu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb	211	28,501		13,51	21,1
IRL	PLE/07 A.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żona VIIa	848	107,413		12,67	84,8
IRL	POK/56-14	Pollakkju	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, XII u XIV	440	363,691		82,66	44

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speci	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (f'tunnellati)	Qabdiet fl-2012 (f'tunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (f'tunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (f'tunnellati)
IRL	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VI, VII	187	0		0	18,7
IRL	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII, IX, X, XII u XIV	7	0		0	0,7
IRL	SBR/678-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII	6	0		0	0,6
IRL	SOL/07 A.	Lingwata komuni	Iż-żona VIIa	58	51,442		88,69	5,8
IRL	SOL/7FG.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIf u VIIg	37	32,799		88,65	3,7
IRL	SOL/7HJK.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIh, VIIj u VIIk	194	85,031		43,83	19,4
IRL	SRX/67AKXD	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k	1 311	277,698	975,598	95,6	57,704
IRL	USK/567EI.	Tusk	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	3	2,125		70,83	0,3
IRL	WHG/56-14	Merlangu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb, l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	101	95,634		94,69	5,366
IRL	WHG/7X7 A-C	Merlangu	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIG, VIIh, VIIj u VIIk	6 102	5 836,044		95,64	265,956
LTU	BLI/12INT-	Linarda	L-ilmijiet internazzjonali taż-żona XII	7	3,21		45,86	0,7
LTU	COD/3DX32.	Merluzz	L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizionijiet 25 sa 32	4 664	0	2 482,827	53,23	466,4
LTU	RNG/5B67-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VI, VII	48	38,35		79,9	4,8
LTU	SRX/67AKXD	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k	21	0		0	2,1
LVA	COD/3DX32.	Merluzz	L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizionijiet 25 sa 32	7 282	0	4 269,2	58,62	728,2
NLD	ANF/07.	Petriċa	Iż-żona VII	43	0,671		1,56	4,3
NLD	ANF/2AC4-C	Petriċa	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	281	50,156		17,85	28,1
NLD	ANF/56-14	Petriċa	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	65	0		0	6,5
NLD	ARU/1/2.	Argentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II	17	0		0	1,7

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Lsem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
NLD	ARU/34-C	Argentina silus	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni III u IV	39	0		0	3,9
NLD	ARU/567.	Argentina silus	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	3 136	1 784,522		56,9	313,6
NLD	COD/07D.	Merluzz	Iż-żona VIId	56,5	39,241		69,45	5,65
NLD	COD/7XAD34	Merluzz	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	6	5,166		86,1	0,6
NLD	GFB/567-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII	100	0		0	10
NLD	HAD/07 A.	Haddock	Iż-żona VIIa	2	0		0	0,2
NLD	HAD/7X7A34	Haddock	Iż-żoni VIIb-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	90	64,66		71,84	9
NLD	HER/5B6ANB.	Aringa	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VIb u VIaN	3 799	3 697,245		97,32	101,755
NLD	HER/6AS7BC	Aringa	Iż-żoni VIIb, VIIc; VIaS	2	0		0	0,2
NLD	HER/7G-K.	Aringa	Iż-żoni VIIg, VIIh, VIIj u VIIk	1 499	1 363,631		90,97	135,369
NLD	HKE/2AC4-C	Marlozz	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	112	111,977		99,98	0,023
NLD	HKE/8ABDE.	Marlozz	Iż-żoni VIIa, VIIb, VIIId u VIIe	18	1,416	6,198	42,3	1,8
NLD	JAX/2 A-14	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIA, VIIIB, VIIID u VIIIE; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	71 420	65 194,416		91,28	6 225,584
NLD	LEZ/2AC4-C	Megrims	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	26	15,09		58,04	2,6
NLD	LIN/04-C	Ling	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	6	0,237		3,95	0,6
NLD	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	3	0,354		11,8	0,3
NLD	NEP/2AC4-C	Ksampu	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	1 265	1 021,579		80,76	126,5
NLD	NEP/5BC6.	Ksampu	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb	10	0		0	1
NLD	PLE/07 A.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żona VIIa	1	0		0	0,1
NLD	PLE/7DE.	Barbun tat-tbajja'	Iż-żoni VIIId u VIIe	65	64,289		98,91	0,711
NLD	PRA/2AC4-C	Gambli tat-Tramuntana	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	59	0		0	5,9

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 (1) (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
NLD	SAN/2A3A4.	Ċiċċirell	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIa u IV	366	317,07		86,63	36,6
NLD	SOL/24-C.	Lingwata komuni	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni II u IV	12 465	9 064,5		72,72	1 246,5
NLD	SOL/3 A/BCD	Lingwata komuni	Iż-żona IIIa; L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 22 sa 32	49	0		0	4,9
NLD	SOL/7HJK.	Lingwata komuni	Iż-żoni VIIIh, VIIj u VIIk	51	0		0	5,1
NLD	SRX/2AC4-C	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	457	3,226	427,344	94,22	26,43
NLD	SRX/67AKXD	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k	12	1,014	0,434	12,07	1,2
NLD	WHG/7X7 A-C	Merlangu	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj u VIIk	624	571,753		91,63	52,247
POL	COD/3DX32.	Merluzz	L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 25 sa 32	20 534	0	14 020,17	68,28	2 053,4
POL	RNG/8X14-	Roundnose grenadier	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII, IX, X, XII u XIV	30	0	0	0	3
PRT	ANE/9/3411	Inċova	Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	2 073,8	800,079		38,58	207,38
PRT	ANF/8C3411	Petriċa	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	934,35	811,583		86,86	93,435
PRT	BSF/8910-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII, IX u X	3 044,58	2 918,887		95,87	125,693
PRT	BSF/C3412-	Ċinturin iswed	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona 34.1.2. tas-CECAF	4 321	1 718,319		39,77	432,1
PRT	GFB/1012-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni X u XII	40	6,443		16,11	4
PRT	GFB/89-	Lipp abjad	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VIII u IX	11	6,253		56,85	1,1
PRT	HKE/8C3411	Marlozz	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	4 020	2 631,142		65,45	402
PRT	JAX/08C.	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati	Iż-żona VIIIc	1 091	1 023,732		93,83	67,268
PRT	JAX/09.	Sawrell u qabdiet incidentali assoċjati	Iż-żona IX	22 758	18 229,242	325,945	81,53	2 275,8

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speċi	Lsem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (ftunnellati)	Qabdiet fl-2012 (ftunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (ftunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (ftunnellati)
PRT	JAX/2 A-14	Sawrell u qabdiet inċidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	21	0		0	2,1
PRT	LEZ/8C3411	Megrims	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	192	163,84		85,33	19,2
PRT	LIN/6X14.	Ling	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV	5	0,022		0,44	0,5
PRT	NEP/9/3411	Ksampu	Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	205	176,724		86,21	20,5
PRT	SBR/09-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona IX	182	117,817		64,73	18,2
PRT	SBR/10-	Paġell	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona X	1 240	618,781		49,90	124
PRT	SRX/67AKXD-	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k	25	0,02		0,08	2,5
PRT	SRX/89-C.	Rebekkini u Raj	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIII u IX	1 322	1 122,592		84,92	132,2
PRT	WHB/8C3411	Stokkafixx	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF 34.1.1	2 496,98	2 385,035		95,52	111,945
SVE	COD/3DX32.	Merluzz	L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 25 sa 32	17 041	0	10 080,89	59,16	1 704,1
SVE	HER/30/31.	Aringa	Is-sottodivizjonijiet 30-31	7 975	0	6 459,58	81	797,5
SVE	HKE/3 A/BCD	Marlozz	Iż-żona IIIa; L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 22 sa 32	144	24,4		16,94	14,4
SVE	JAX/2 A-14	Sawrell u qabdiet inċidentali assoċjati	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIIe; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV	23	14,46		62,87	2,3
SVE	LIN/04-C.	Ling	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	11	0,91		8,27	1,1
SVE	LIN/3 A/BCD	Ling	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIIbcd	23	19,28		83,83	2,3
SVE	NEP/3 A/BCD	Ksampu	Iż-żona IIIa; L-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 22 sa 32	1 714	1 359,15		79,3	171,4
SVE	PRA/2AC4-C	Gambli tat-Tramuntana	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV	103	0		0	10,3
SVE	SAN/2A3A4.	Ċiċċirell	L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa, IIIa u IV	4 739	4 735,06		99,92	3,94
SVE	SOL/3 A/BCD	Lingwata komuni	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivizjonijiet 22 sa 32	30	29,66		98,87	0,34

ID tal-Pajjiż	ID tal-istokk	Speci	Isem taż-żona	Kwota finali fl-2012 ⁽¹⁾ (€tunnellati)	Qabdiet fl-2012 (€tunnellati)	Qabdiet f'kundizzjonijiet speċjali fl-2012 (€tunnellati)	Kwota finali (%)	Kwantità trasferita (€tunnellati)
SVE	USK/04-C.	Tusk	L-ilmijiet tal-UE taż-żona IV	6	0,01		0,17	0,6
SVE	USK/3 A/BCD	Tusk	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-sottodivisjonijiet 22 sa 32	7	1,69		24,14	0,7

⁽¹⁾ Il-kwoti huma disponibbli għal Stat Membru skont ir-Regolamenti rilevanti dwar l-opportunitajiet tas-sajd wara li jitqiesu l-iskambji tal-opportunitajiet tas-sajd skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 (ĠU L 358, 31.12.2002, p. 59), it-trasferimenti ta' kwoti skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 u/jew ir-riallokazzjoni u t-tnaqqis tal-opportunitajiet tas-sajd skont l-Artikoli 37 u 105 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 324/2013**tad-9 ta' April 2013****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom

il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' April 2013.

*Għall-Kummissjoni,
Fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MA	65,4
	TN	109,2
	TR	121,8
	ZZ	98,8
0707 00 05	MA	116,3
	TR	137,0
	ZZ	126,7
0709 93 10	MA	91,2
	TR	113,1
	ZZ	102,2
0805 10 20	EG	47,5
	IL	71,8
	MA	84,7
	TN	67,7
	TR	65,2
	ZZ	67,4
0805 50 10	TR	76,9
	ZZ	76,9
0808 10 80	AR	106,6
	BR	93,2
	CL	109,3
	CN	78,3
	MK	29,8
	NZ	151,3
	US	247,6
	UY	106,8
	ZA	110,9
	ZZ	114,9
0808 30 90	AR	121,7
	CL	113,6
	CN	100,1
	TR	204,5
	US	182,0
	ZA	123,9
ZZ	141,0	

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-8 ta' April 2013

dwar miżura adottata mid-Danimarka skont l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2006/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tipprojbixxi tip ta' makkinarju multifunzjonali li jintuża għat-thaffir u l-garr ta' materjal

(notifikata bid-dokument C(2013) 1874)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/173/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2006/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-makkinarju, u li temenda d-Direttiva 95/16/KE ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 11 tagħha,

Billi:

- (1) F'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 11(2) tad-Direttiva 2006/42/KE, l-awtoritajiet Daniżi nnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar miżura relatata ma' makkinarju tat-tip *Multione S630* li jiġi mmanifatturat mill-kumpanija C.S.F. Srl., via Palù 6/8, 36040 Grumolo delle Abbadesse (Vicenza), Italja. Il-makkinarju kellu l-marka KE u kien akkumpanjat b'Dikjarazzjoni tal-Konformità KE skont id-Direttiva 2006/42/KE dwar il-makkinarju, id-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/108/KE ⁽²⁾ dwar il-kompatibilità elettromanjetika u d-Direttiva 2000/14/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ dwar l-emissjoni tal-ħoss fl-ambjent minn tagħmir għall-użu ta' barra.
- (2) Il-*Multione S630* huwa makkinarju multifunzjonali li jintuża għat-thaffir u l-garr ta' materjal, li miegħu jistgħu jitwāhhlu għadd kbir ta' aċċessorji biex iwettaq diversi funzjonijiet differenti f'bosta oqsma, li jinkludu l-forestrija, l-agrikoltura, il-ġardinagg, l-ippjanar u l-ġestjoni tal-pajsaġġ, il-manutenzjoni tat-toroq u l-kostruzzjoni.
- (3) Din il-miżura Daniża ġiet adottata minhabba n-nuqqas ta' konformità tal-makkinarju mar-rekwiżit essenzjali tas-saħħa u s-sikurezza stabbilit fit-Taqsima 3.4.4 tal-Anness I tad-Direttiva 2006/42/KE, li jesiġi li, fil-każ ta' makkinarju li jimxi waħdu b'xufier riekeb fuqu jkun hemm ir-riskju ta' oġġetti jew materjal li jaqgħu, il-makkinarju

għandu jkun iddisinnjat u mibni b'mod li jittiehed kont ta' dan ir-riskju u mghammar, jekk jippermetti d-daqs, bi struttura ta' protezzjoni xierqa.

- (4) L-awtoritajiet Daniżi indikaw li, minkejja li diversi funzjonijiet li l-makkinarju huwa maħsub għalihom jesponu lix-xufier riekeb fuqu għal riskji minhabba oġġetti jew materjal li jistgħu jaqgħu, il-makkinarju tqiegħed fis-suq mingħajr struttura ta' protezzjoni minn oġġetti li jaqgħu (FOPS — *falling object protective structure*). L-awtoritajiet Daniżi talbu lill-manifattur biex jiehu miżuri korrettivi. Peress li din it-talba ma ġietx milqugħa, l-awtoritajiet Daniżi pprojbixxew it-tqegħid fis-suq tal-makkinarju tat-tip *Multione S630* mingħajr FOPS u taw ordni lill-manifattur biex jiehu azzjoni korrettiva fir-rigward tal-makkinarju li diġà tqiegħed fis-suq.
- (5) Il-Kummissjoni kitbet lill-manifattur, fejn talbitu jesprimi l-osservazzjonijiet tiegħu dwar il-miżura li ġiet adottata mid-Danimarka. Fit-tweġiba tiegħu, il-manifattur indika li huwa tal-fehma li fil-każ ta' makkinarju li jinbiegħ għal funzjonijiet li ma jinvolvux riskji ta' oġġetti jew materjal li jaqgħu ma kienx meħtieġ li dan ikun imghammar b'FOPS. Madankollu huwa għarraf lill-Kummissjoni li, wara l-miżura adottata mill-awtoritajiet Daniżi, ittiehdet azzjoni biex jiġi żgurat li l-makkinarju kollu li jitqiegħed fis-suq fid-Danimarka jkun mghammar b'FOPS.
- (6) It-Taqsima 1.1.2(a) tal-Anness I tad-Direttiva 2006/42/KE tesiġi li l-makkinarju għandu jkun iddisinnjat u mibni sabiex ikun adattat għall-funzjoni tiegħu, u jista' jithaddem, ikun aġġustat u miżmum mingħajr ma jpoġġi lil persuni friskju meta jsiru dawn l-operazzjonijiet taħt il-kondizzjonijiet previsti iżda filwaqt li jittiehed kont ukoll ta' kwalunkwe użu hażin tiegħu previst b'mod raġonevoli. L-iskop tal-miżuri li jittiehdu għandu jkun li jiġi eliminat kwalunkwe riskju matul il-hajja prevista tal-makkinarju inklużi l-fażijiet tat-trasport, tal-immuntar, taż-żarmar, tal-waqfien tat-thaddim tiegħu u tar-rimi.
- (7) Fil-każ ta' makkinarju multifunzjonali bħal ma huwa l-*Multione S630*, anke jekk inizjalment dan il-makkinarju jiġi mibjugħ għal funzjonijiet li ma jinvolvux riskju ta' oġġetti jew materjal li jistgħu jaqgħu, x'aktarx li matul il-hajja prevista tiegħu, dan il-makkinarju jintuża għal funzjonijiet oħra maħsuba li jesponu lix-xufiera għal

⁽¹⁾ ĠU L 157, 9.6.2006, p. 24.

⁽²⁾ ĠU L 337, 13.11.2004, p. 13.

⁽³⁾ ĠU L 162, 3.7.2000, p. 1.

dak ir-riskju. Konsegwentement, ir-riskju ta' oġġetti jew materjal li jistgħu jaqgħu għandu jitqies fil-fażijiet tad-disinn u tal-bini tal-makkinarju.

- (8) L-analizi tal-evidenza mogħtija mill-awtoritajiet Daniżi u tal-osservazzjonijiet espressi mill-manifattur tikkonferma li l-makkinarju tat-tip *Multione S630* mingħajr FOPS ma jikkonformax mar-rekwiżit essenzjali tas-saħħa u s-sikurezza stabbilit fit-Taqsima 3.4.4 tal-Anness I tad-Direttiva 2006/42/KE u li dan in-nuqqas ta' konformità jwassal għal riskju serju ta' korriment għax-xufiera rekbin fuqu minhabba oġġetti u materjal li jistgħu jaqgħu,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-miżura adottata mill-awtoritajiet Daniżi li tipprojbixxi t-tqegħid fis-suq ta' makkinarju tat-tip *Multione S630* li mhux

mghammar bi struttura ta' protezzjoni minn oġġetti li jaqgħu (FOPS) u li tesigi lill-manifattur biex jiehu azzjoni korrettiva fir-rigward tal-makkinarju li diġà tqiegħed fis-suq hija ġġustifikata.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' April 2013.

Għall-Kummissjoni

Antonio TAJANI

Viči President

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-8 ta' April 2013

li tistabbilixxi l-lista tal-ispetturi tal-Unjoni skont l-Artikolu 79(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009

(notifikata bid-dokument C(2013) 1882)

(2013/174/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jstabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 79(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1224/2009 jistabbilixxi sistema Komunitarja għall-kontroll, l-ispezzjoni u l-infurzar biex tkun żgurata l-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd. Ir-Regolament (KE) Nru 1224/2009 jipprovdi li, mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà primarja tal-Istati Membri kostali, l-ispetturi tal-Unjoni għandhom iwettqu l-ispezzjonijiet f'konformità ma' dak ir-Regolament fl-ilmijiet tal-Unjoni u fuq bastimenti tas-sajd tal-Unjoni barra mill-ilmijiet tal-Unjoni. Il-lista tal-ispetturi tal-Unjoni trid tiġi stabbilita skont il-proċedura stipulata fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
- (2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jstabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽²⁾ jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema ta' kontroll tal-Unjoni Ewropea kif stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
- (3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 404/2011 jipprovdi li l-lista tal-ispetturi tal-Unjoni trid tiġi adottata abbażi tan-notifiki tal-Istati Membri u tal-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd.

- (4) L-ewwel lista ta' spetturi tal-Unjoni giet adottata fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2011/883/UE ⁽³⁾. L-Artikolu 120 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 404/2011 jipprovdi li wara l-istabbiliment tal-lista inizjali, l-Istati Membri u l-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd iridu, sa Ottubru, jinnotifikaw kwalunkwe emenda fil-lista li jixtiequ jintroduċu għas-sena kalendarja ta' wara, u li l-Kummissjoni trid temenda l-lista skont dan sal-31 ta' Diċembru.
- (5) Uħud mill-Istati Membri nnotifikaw listi shaħ tal-ispetturi rilevanti tagħhom. Għalhekk huwa xieraq li l-lista stabbilita fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2011/883/UE tiġi sostitwita u li fl-Anness ta' din id-Deciżjoni tiġi stipulata lista ġdida tal-ispetturi tal-Unjoni abbażi ta' dawn in-notifiki u n-notifiki dwar emendi fil-lista inizjali li waslu mingħand l-Istati Membri.
- (6) Il-miżuri pprovduti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar is-Sajd u l-Akkwakultura,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-lista tal-ispetturi tal-Unjoni hija stabbilita fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2011/883/UE hija mhassra.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' April 2013.

Għall-Kummissjoni

Maria DAMANAKI

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 112, 30.4.2011, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 343, 23.12.2011, p. 123.

ANNEX

LISTA TAL-ISPETTURI TAL-UNJONI SKONT L-ARTIKOLU 79(1) TAR-REGOLAMENT (KE) Nru 1224/2009

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
Il-Belġju	De Vleeschouwer, Guy Devogel, Geert Lieben, Richard Monteyne, Ian		Hansen, Gunnar Beck Hansen, Henning Skødt Hansen, Ina Kjærgaard Hansen, Jan Duval Hansen, John Daugaard Hansen, Martin Hansen, Martin Baldur Hansen, Ole Hansen, Thomas Harbo, Christen Christensen Heldager, Peter Hestbek, Flemming Høgild, Lars Højrup, Torben Jaeger, Michael Wassermann Jensen, Anker Mark Jensen, Flemming Bergtop Jensen, Hanne Juul Jensen, Jimmy Langelund Jensen, Jonas Krøyer Jensen, Jørn Uth Jensen, Lars Henrik Jensen, Lone A. Jensen, René Sandholt Jespersen, René Johansen, Allan Johnsen, Stine Lykke Juul, Torben Justesen, Mogens Palle Jørgensen, Kristian Sandal Jørgensen, Lasse Elmgren Jørgensen, Ole Holmberg Karlsen, Jesper Herning Knudsen, Malene Knudsen, Niels Christian Knudsen, Ole Hvid Kofoed, Kim Windahl Kokholm, Peder Kristensen, Henrik Kristensen, Jeanne Marie Kristensen, Peter Holmgaard Larsen, Michael Søeballe Larsen, Peter Hjort Larsen, Tim Bonde
Il-Bulgarija	Kamenov, Vladimir Angelov Kerekov, Nikolay Ivanov		
Ir-Repubblika Ċeka	mhux applikabbli		
Id-Danimarka	Akselsen, Ole Andersen, Dan Søgård Andersen, Hanne Skjæmt Andersen, Lars Ole Andersen, Mogens Godsk Andersen, Niels Jørgen Anton Andersen, Peter Bunk Anderson, Jacob Edward Bache, René Bang, Mai Barrit, Jørgen Beck, Bjarne Baagø Bendtsen, Lars Kjærsgaard Bernholm, Kristian Burgwaldt Andersen, Martin Carl, Morten Hansen Christensen, Frantz Viggo Christensen, Jesper Just Christensen, Peter Grim Christensen, Thomas Christiansen, Michael Koustrup Damsgaard, Kresten Degn, Jesper Leon Due-Boje, Thomas Zinck Dølling, Robert Ebert, Thomas Axel Regaard Eiersted, Jesper Bech Eilers, Bjarne Elnef, Frank Godt Fick, Carsten Frandsen, Rene Brian Frederiksen, Torben Broe Gotved, Jesper Hovby Groth, Niels Grupe, Poul Gaarde, Børge Handrup, Jacob Hansen, Bruno Ellekær		

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Lorenzen, Arne		Thomsen, Klaus Ringive Solgaard
	Lundbæk, Tommy Oldenborg		Thorsen, Michael
	Madsen, Arne		Trab, Jens Ole
	Madsen, Jens-Erik		Vistrup, Annette Klarlund
	Madsen, Johnny Gravesen		Wille, Claus
	Mortensen, Erik		Wind, Bernt Paul
	Mortensen, Jan Lindholdt		Østergård, Lars
	Møller, Gert		Aasted, Lars Jerne
	Munkholm, Iben		
	Nielsen, Christian	Il-Ġermanja	Abs, Volker
	Nielsen, Dan Randum		Baumann, Jörg
	Nielsen, Dion		Bembenek, Jörg
	Nielsen, Hans Henrik		Bergmann, Udo
	Nielsen, Henrik		Bernhagen, Sven
	Nielsen, Henrik Frühstück		Bieder, Mathias
	Nielsen, Henrik Kruse		Birkholz, Siegfried
	Nielsen, Jeppe		Bloch, Ralf
	Nielsen, Tage Kim		Borchardt, Erwin
	Nielsen, Niels Kristian		Bordolo, Jan
	Nielsen, Steen		Borowy, Matthias
	Nielsen, Søren		Böshertz, Andreas
	Nielsen, Søren Egelund		Brunnlieb, Jürgen
	Nielsen, Trine Fris		Buchholz, Matthias
	Nørgaard, Max Reno Bang		Büttner, Harald
	Paulsen, Kim Thor		Cassens, Enno
	Pedersen, Bent Lykke		Christiansen, Dirk
	Pedersen, Claus		Claßen, Michael
	Pedersen, Knud Jan		Döhnert, Tilman
	Petersen, Christina Holmer		Drenkhahn, Michael
	Petersen, Henning Juul		Dürbrock, Dierk
	Petersen, Jimmy Torben		Ehlers, Klaus
	Porsmose, Tommy		Erdmann, Christian
	Poulsen, Bue		Fink, Jens
	Poulsen, Janni Branderup		Franke, Hermann
	Poulsen, John		Franz, Martin
	Ramm, Heine		Frenz, Sandro
	Risager, Preben		Garbe, Robert
	Rømer, Jan		Golz, Ulrich
	Schjoldager, Tim Rasmussen		Gräfe, Roland
	Schmidt, Stefan Götsche		Grawe, André
	Schou, Kasper		Griemberg, Lars
	Schultz, Flemming		Haase, Christian
	Siegumfeldt, Jeanette		Hänse, Dirk
	Simonsen, Kjeld		Hansen, Hagen
	Simonsen, Morten		Heidkamp, Max
	Skrivergaard, Lennart		Heisler, Lars
	Skaaning, Per		Herda, Heinrich
	Sørensen, Allan Lindgaard		Hickmann, Michael
	Thomsen, Bjarne Kondrup		Homeister, Alfred
			Hoyer, Oliver

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Käding, Christian		Welz, Henning
	Keidel, Quirin		Welz, Oliver
	Kersten, Mickel		Wessels, Heinz
	Klimeck, Uwe		Wichert, Peter
	Köhn, Thorsten		Wolken, Hans
	Kollath, Mark		
	Kopec, Reinhard	L-Estonja	Grossmann, Meit
	Kraack, Sönke		Lasn, Margus
	Krüger, Martin		Nigu, Silver
	Krüger, Torsten		Ninemaa, Endel
	Kupfer, Christian		Pai, Aare
	Kutschke, Holger		Ulla, Indrek
	Lange, Michael		Varblane, Viljar
	Lehmann, Jan	L-Irlanda	Aherne, Robert
	Lorenzen, Alexander		Allen, Damien
	Lübke, Torsten		Amrien, Rudi
	Lühns, Carsten		Andersson, Kareen
	Möhring, Torsten		Andrews, Kevin
	Mücher, Martin		Ansbro, Mark
	Mundt, Mario		Armstrong, Stuart
	Nickel, Jörg		Barber, Kevin
	Nöckel, Stefan		Barrett, Elizabeth
	Pauls, Werner		Barrett, Brendan
	Perkuhn, Martin		Barrett, John
	Raabe, Karsten		Beale, Derek
	Radzanowski, Sven		Bones, Anthony
	Ramm, Jörg		Brandon, James
	Reimers, Andre		Brannigan, Stephen
	Remitz, Lutz		Breen, Kieran
	Rutz, Dietmar		Broderick, Michael
	Sauerwein, Dirk		Brophy, James
	Schmidt, Harald		Brophy, Paul
	Schmiedeberg, Christian		Browne, Joseph
	Schuchardt, Karsten		Browne, Patrick
	Schuler, Claas		Brunicardi, Michael
	Sehne, Dirk		Buckley, Anthony
	Skrey, Erich		Buckley, David
	Slabik, Peter		Bugler, Andrew
	Springer, Gunnar		Butler, David
	Stüber, Jan		Byrne, Kenneth
	Sturm, Jochen		Cagney, Daniel
	Sween, Gorm		Cahalane, Donnchadh
	Taubert, Christian		Campbell, Aoife
	Teetzmänn, Julian		Carr, Kieran
	Thieme, Stefan		Casey Anthony
	Thomas, Raik		Casey, Alex
	Tiedemann, Harald		Chute, Killian
	Vetterick, Arno		Claffey, Seamus
	Wagner, Ralf		Clarke, Tadhg

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Cleary, James		Foran, Bryan
	Cloke, Niall		Forde, Cathal
	Coffey, Kevin		Fowler, Patrick
	Cogan, Gerard		Fox, Colm
	Coleman, Thomas		Freeman, Harry
	Collins, Damien		Gallagher, Damien
	Connery, Paul		Gallagher, Neil
	Cooper, Trevor		Gallagher, Paddy
	Corish, Cormac		Galvin, Rory
	Corrigan, Kieran		Galvin, Sarah
	Cosgrave, Thomas		Gannon, James
	Cotter, Jamie		Geaney, Gerard
	Cotter, Colm		Geraghty, Anthony
	Coughlan, Susan		Gleeson, Marie
	Graven, Cormac		Gormanly, Breda
	Crowley, Brian		Goulding, Josephine
	Cummins, William		Goulding, Donal
	Cunningham, Diarmuid		Greenwood, Mark
	Curran, Donal		Grogan, Suzanne
	Curtin, Brendan		Haigney, Vincent
	Daly, Brendan		Hamilton, Gillian
	Daly, Joseph		Hamilton, Gregory
	D'Arcy, Enna		Hamilton, Ken
	Devaney, Michael		Hamilton, Stewart
	Dicker, Philip		Hannon, Gary
	Doherty, Anita		Harding, James
	Doherty, Patrick		Harkin, Patrick
	Donaldson, Stuart		Harkins, Ciaran
	Downing, Erika		Harman, Mark
	Downing, Grace		Healy, Derek
	Downing, John		Healy, John
	Doyle, Cronan		Hederman, John
	Duane, Paul		Heffernan, Bernard
	Ducker, Nigel		Hegarty, Denis,
	Dullea, Michael		Hegarty, Paul
	Falvey, John		Henson, Marie
	Fanning, Grace		Hewson, Kevin
	Farrell, Brian		Hickey, Adrian
	Fealy, Gerard		Hickey, Michael
	Fenton, Gary		Horgan, Brian
	Ferguson, Kevin		Humphries, Daniel
	Finegan, Ultan		Irwin, Richard
	Fitzgerald, Brian,		Ivory, Sean
	Fitzgerald, Richard		Joyce, Michael
	Fitzpatrick, Gerard		Kavanagh, Ian
	Fleming, David		Keane, Brian
	Flynn, Alan		Kearney, Brendan
	Foley, Brendan		Keeley, David
	Foley, Kevin		Keirse, Gavin

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Kelly, Niall		Memery, David
	Kenneally, Jonathan		Meredith, Helen
	Kennedy, Liam,		Molloy, Darren
	Kennedy, Thomas		Molloy, John Paul
	Keogh, Mark		Moloney, Kara
	Kickham, Jon-Laurence		Moloney, Luke
	Kinsella, Gordon		Moore, Conor
	Kirwan, Conor		Morrison, Kevin
	Laide, Cathal		Mulcahy, Shane
	Landy, Glenn		Mulcahy, John
	Lane, Brian		Mullane, Paul
	Lane, Mary		Mullery, Alan
	Leahy, Brian		Mundy, Brendan
	Lenihan, Mark		Murphy, Barry
	Linehan, Sean		Murphy, Brian
	Lynch, Darren		Murphy, Claire
	Lynch, Gerard		Murphy, Enda
	Lynch, Grainne		Murphy, Honor
	Lynch, Robert		Murphy, John
	Mac Donald, Victor		Murran, Sean
	MacUnfraidh, Caoimhin		Murray, Paul
	MacGabhann, Declan		Nalty, Christopher
	Mackey, John		Nash, John
	Mallon, Keith		Ni Cionnach Pic, Dubheasa
	Malone, Robert		Nolan, Brian
	Maloney, Nessa		O'Brien, Claire,
	Maunsell, Blaithin		O'Brien, David
	McCarthy, Gavin		O'Brien, Jason
	McCarthy, Mark		O'Brien, Kenneth
	McCarthy, Michael		O'Callaghan, Maria
	McConnell, Clodagh		O'Ceallaigh, Kevin
	McGee, Noel		O'Connor, Diarmud
	McGlinchey, Martin		O'Donoghue, John
	McGrath, Owen		O'Donoghue, Niamh
	McGrath, Richard		O'Donovan, Diarmud
	McGroarty, John		O'Donovan, Michael
	McGroarty, Mark		O'Donovan, Thomas
	McGuckin, Martin		O'Dowd, Brendan
	McKeown, Amelia		O'Driscoll, Olan
	McLaughlin, Ronan		O'Flynn, Aisling
	McLoughlin, Gerard		O'Leary, David
	McLoughlin, John-Jack		O'Mahony, David
	McNamara, Paul		O'Mahony, Karl
	McParland, Cian		O'Mahony, Robert
	McPhilbin, Dwayne		O'Neachtain, Aonghus
	McCaffrey, Lesley		O'Regan, Alan
	McGroarty, Peter		O'Regan, Anthony
	McNamara, Ken		O'Reilly, Brendan
	McWilliams, Stuart		O'Seaghda, Ciaran

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	O Shea, John		Twomey, Peter
	O Sullivan, Charles		Twomey, Thomas
	O Sullivan, Patricia		Valls Senties, Virginia
	O'Brien, Amanda		Wall, Daniel
	O'Donovan, Bernard		Wall, Vanessa
	O'Keefe, Olan		Wallace, Jason
	O'Neill, Shane		Wallace, Eugene
	O'Regan, Cliona		Walsh, Conleth
	O'Sullivan, Aileen		Walsh, Laurence
	Patterson, Adrienne		Walsh, Richard
	Pentony, Declan		Watson, Philip
	Peyronnet, Arnaud		Weldon, James
	Phipps, Kevin		Whelan, Mark
	Pierce, Paul		Whelehan, Jason
	Piper, David		White, John
	Plante, Maurice		Wickham, Laurence
	Plunkett, Thomas		Wilmot, Emmet
	Power-Moylotte, Gillian		Wise, James
	Prendergast, Kevin		
	Pyke, Gavin	Il-Ġreċja	Αγγελόπουλος, Χαράλαμπος
	Pyne, Alan		Αγιανιάν, Σπυρίδων
	Quigg, James		Αδαμοπούλου, Γεωργία
	Quigley, Declan		Ακουμανάκης, Βασίλειος
	Quinn, James		Ακριβός, Δημήτριος
	Quinn, Michael		Αλεξανδρόπουλος, Ευστάθιος
	Reddin, Anthony		Αλεξίου Νικόλαος
	Reidy, Patrick		Αργυρακοπούλου, Αικατερίνη
	Ridge, Patrick		Βαίτσης Γεώργιος
	Roche, John		Βαρδαξής, Βασίλειος
	Rogers, Kevin		Βαρελόπουλος, Ευάγγελος
	Ryan, Fergal		Βελισσαρόπουλος, Αλέξανδρος
	Scalici, Fabio		Βεργίνης, Αναστάσιος
	Scanlon, Caroline		Βιδάλη, Μαρία
	Shalloo, Jim		Βορτελίνας, Γεώργιος
	Shanahan, Jacqueline		Βουρλέτσης, Σωτήριος
	Sheahan, Paudie		Γεωργαντζόπουλος Θεόδωρος
	Sheridan, Glenn		Γεωργατζής, Ιωάννης
	Shiels, Brian		Γιαννούσης, Βασίλειος
	Sills, Barry		Γκανατσούλα Ελένη
	Smith, Brian		Γκλεζάκος, Ανδρέας
	Smyth, Eoin		Γκορίτσας, Γεώργιος
	Snowdon, Edward		Γογοδώνης, Δημήτριος
	Stack, Stephen		Γρηγορίου, Αικατερίνη
	Sweetnam, Vincent		Δελημήτης, Βασίλειος
	Tarrant, Martin		Δημόπουλος, Απόστολος
	Tighe, Declan		Δοκιανάκης, Κωνσταντίνος
	Timon, Eric		Δούτσης, Δημήτριος
	Tortise, Charles		Δροσάκης, Σπυρίδων
	Turley, Mark		Ελευθερίου, Κωνσταντίνος
			Ευαγγελάτος, Νικόλαος

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Ζακυνθινός, Κωνσταντίνος		Ντόκος, Ευάγγελος
	Ζαμπετάκης, Νικόλαος		Ξακοπούλου, Χρυσάνθη
	Ζαφειράκης, Διονύσιος		Ξυπνητού, Βασιλική
	Ζησιμόπουλος, Νεκτάριος		Ουζουνόγλου, Ραλλού
	Ζουρμπαδέλος, Σταμούλης		Παναγιώτου Στυλιανός
	Ηλιάδης, Νικόλαος		Παπαδοπούλου, Μαρία-Ευαγγελία
	Καλαμάκης Ευάγγελος		Παπακωνσταντίνου, Νικόλαος
	Καλαμάρης, Χαριδημος		Παπαλεονάρδος, Δημοσθένης
	Καλλίνικος, Κωνσταντίνος		Παρδάλης Αριστοτέλης
	Καλογεράκης, Γεώργιος		Πάρος Νικόλαος
	Καλογήρου, Νικόλαος		Πασβαντής Ιωάννης
	Καρανάσιος Γεώργιος		Πασχαλάκης, Χρήστος
	Καρυστιανός Στέφανος		Πατεράκης, Γεώργιος
	Κατημερτζόγλου, Στέλιος		Πάτσης, Χρήστος
	Κατσακούλης, Παράσχος		Πέγιος, Γεώργιος
	Κατσάμπας, Νικόλαος		Πετμέζα Αγγελική-Ειρήνη
	Κάτσης Αναστάσιος		Πιπιγκάκης Νικόλαος
	Καψάσκης, Παρασκευάς		Πλατής, Κωνσταντίνος
	Κοκκάλας, Νικόλαος		Ρήγα, Κυριακή
	Κοκολογιαννάκης, Ευάγγελος		Ρηγούλης, Ζαχαρίας
	Κοντοβάς, Γρηγόριος		Ριακοτάκης, Δημήτριος
	Κοντογιάννης, Κωνσταντίνος		Ριζοπούλου, Αγγελική
	Κοντογιάννης, Νέστωρας		Σαραντάκος, Ιωάννης
	Κοντός Παναγιώτης		Σαραντίδης Ιωάννης
	Κουζίλου, Σταυρούλα		Σιγανός, Εμμανουήλ
	Κουκάρας, Ευάγγελος		Σλανκίδης, Βασίλειος
	Κουκλατζής, Δημήτριος		Σταματελάτος, Σπυρίδων
	Κουλαξίδης, Δρακούλης		Σταυροπούλου Μαρία-Αμαρυλλία
	Κουμπανάκη, Θεοδώρα		Σταυρουλάκης, Γεώργιος
	Κουρούλης, Στυλιανός		Στουπάκης Μιχαήλ
	Κραουνάκης, Γεώργιος		Στρατηγάκης, Διονύσιος-Γεώργιος
	Κωνστάντος, Γεώργιος		Στρατιδάκη, Χρυσή
	Κωστάκης, Μιχαήλ		Συρίγος, Σπυρίδων
	Κωστόπουλος, Νικόλαος		Σφακιανάκης, Εμμανουήλ
	Μαίλης, Στέφανος		Σωτηροπούλου Ελένη
	Μαλαφούρης, Σπυρίδων		Τελεμές, Χριστόδουλος
	Μανούσος, Αντώνιος		Τετράδη, Γεωργία
	Μανωλουδάκης, Ιωάννης		Τοπάλογλου, Κωνσταντίνος
	Μαραγκού, Άννα		Τουρουλίτης Χριστόφορος
	Μαργώνης, Γεώργιος		Τζεσούρης, Γεώργιος
	Μαχαριδής, Νικόλαος		Τζιόλας, Ιωάννης
	Μολυβιάτης Βασίλειος		Τρίχας, Χρήστος
	Μόριτς, Ελευθέριος		Τσαπατσάρης, Νικόλαος
	Μόσχος, Δημήτριος		Τσαχπάζης, Δημήτριος
	Μπάρλας, Αθανάσιος		Τσέλης, Ανδρέας
	Μπεθάνης, Γεώργιος		Τσιμηρικά, Αγγελική
	Μπερζιργιάννης, Αντώνιος		Τσούμας, Σπυρίδων
	Μπίχας, Βασίλειος		Φόρας, Γεώργιος
	Μπραουδάκης, Γεώργιος		Φραζής, Εμμανουήλ

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Χαμαλίδης, Βασίλειος Χαριτάκης, Ανδρέας Χασανίδης, Γεώργιος Χατζηπασχάλης, Κωνσταντίνος Χρηστέας, Κυριάκος Ψαρράς, Άγγελος Ψηλός, Κωνσταντίνος		Lado Codesido, Beatriz Lastra Torre, Ruth Lestón Leal, Juan Manuel López González, María Lorenzo Sentis, José Manuel Marra-López Porta, Julio Martínez González, Jesús Martínez Velasco, Carolina Mayoral Vázquez, Fernando Mayoral Vázquez, Gonzalo Mayordomo Montiel, Jaime Medina García, Estebán Méndez-Villamil Mata, María Menéndez Fernández, Manuel J. Miranda Almón, Fernando Molina Romero, José António Ochando Ramos, Ana María Orgueira Pérez, M ^a Vanesa Ortigueira Gil, Adolfo Ossorio González, Carlos Ovejero González, David Pérez González, Virgilio Perujo Dávalos, Florencio Piñón Lourido, Jesús Ponte Fernández, Gerardo Prieto Estévez, Laura Ríos Cidrás, Manuel Ríos Cidrás, Xosé Rodríguez Bonet, Jordi Rodríguez Moreno, Alberto Rodríguez Muñiz, José Manuel Rueda Aguirre, Luzdivina Ruiz Gómez, Sònia Saavedra España, Jesús Sáenz Arteché, Idola Sánchez Sánchez, Esmeralda Santalices López, Marta Santos Pinilla, Beatriz Santos Maneiro, José Tomás Sendra Gamero, M ^a Esther Serrano Sánchez, Daniel Sieira Rodríguez, José Tenorio Rodríguez, José Luis Torre González, Miguel Á. Tubío Rodríguez, Xosé Unzurrunzaga Campoy, José María Valcarce Arenas, Paula Isabel Vásquez Pérez, Ivan Vázquez Pérez, Juana M ^a
Spanja	Abalde Novas, Tomás Acuña Barros, José Antonio Almagro Carobles, Jorge Alonso Sánchez, Beatriz Álvarez Gómez, Marco Antonio Amunárriz Emazabel, Sebastián Avedillo Contreras, Buenaventura Barandalla Hernando, Eduardo Boy Carmona, Esther Boy Carmona, Sara Bravo Téllez, Guillermo Brotons Martínez, José Jordi Calderón Gómez, José Gabriel Carmona Mazaira, Manuel Carro Martínez, Pedro Chamizo Catalán, Carlos Climent de Castro, Luis Miguel Cortés Fernández, Natalia Couce Prieto, Carlos Criado Bará, Bernardo Del Castillo Jurado, Ángeles Del Hierro Suances, Javier Del Hierro Suances, María Fariña Clavero, Irene Fernández Costas, Antonio Ferreño Martínez, José Antonio Fontán Aldereguía, Manuel Fontanet Domenech, Felipe García Antoni, Mónica García González, Francisco Javier García Merchán, Marta García Simonet, Cristina Garrido Álvarez, Santiago Genovés Ferriols, José Carlos Gil Gamundi, Juan Luis Gómez Delgado, Raquel González Fernández, Manuel A. González Fernández, Marta Guerrero Claros, María Gundín Payero, Laura Gutiérrez Tudela, Manuel Iglesias Prada, Juan Antonio		

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Vega García, Francisco M. Vicente Castro, José Vidal Maneiro, Juan Manuel Yeregui Velasco, Pablo Zamora de Pedro, Carlos		Pasquereau, Rebecca Peron, Olivier Peron, Pascal Radius, Caroline Richou, Fabrice Rondeau, Arnold Rousselet, Pascal Semelin, Gérard Serna, Mathieu Trividic, Bernard Vilbois, Pierre Villenave, Patrick Villenave, Yorrick
Franza	Belz, Jean-Pierre Ben Khemis, Patricia Beyaert, Frédéric Bigot, Jean-Paul Bon, Philippe Bouniol, Grégory Bourbigot, Jean-Marc Cacitti, Raymond Caillat, Marc Celton Arnaud Ceres, Michel Crochard, Thierry Croville, Serge Curaudeau, Patrick Daden, Nicolas Dambon, François Darsu, Philippe Davies, Philippe Deric, William Desson, Patrick Dolou, Claude Donnart, Christian Ducrocq, Philippe Fernandez, Gabriel Fortier, Eric Fouchet, Michel Fournier, Philippe Gehanne, Laurent Gloaguen, Maurice Guillemette, Jean Luc Harel, David Hitier, Sébastien Isore, Pascal Le Corre, Joseph Le Cousin, Jean-Luc Le Dreau, Gilbert Lescroel, Yann Maingraud, Dominique Malassigne, Jean-Paul Masseaux, Yanick Menuge, Gilles Moussaron, Hervé <i>Moussay, David</i> Ogor, Bernard	L-Italja	Abate, Massimiliano Abbate, Marco Affinita, Enrico Albani, Emidio Apollonio, Cristian Aprile, Giulio Aquilano, Donato Barraco, Francesco Basile, Giuseppe Benvenuto, Salvatore Giovanni Bernadini, Stefano Biondo, Fortunato Bizzari, Simona Bizzarro, Federico Boccoli, Fabrizio Bonsignore, Antonino Bove, Gian Luigi Burlando, Michele Caiazza, Luigia Calandrino, Salvatore Cambareri, Michelangelo Cappa, Euplio Cappeli, Salvatore Carafa, Simone Carini, Vito Carta, Sebastiano Castellano, Sergio Cau, Dario Cesareo, Michele Chionchio, Alessandro Cianci, Vincenzo Cignini, Innocenzo Colarossi, Mauro Colazzo, Massimiliano Comuzzi, Alberto Conte, Fabio

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Conte, Plinio		L'Abbate, Giuseppe
	Corallo, Domenico		La Porta, Santi Alessandro
	Cormio, Carlo		Lambertucci, Alessandro
	Cortese, Raffaele		Lanza, Alfredo
	Costanzo, Antonio		Leto, Antonio
	Criscuolo, Enrico		Lo Pinto, Nicola
	Croce, Aldo		Lo Priesti, Matteo
	Cuciniello, Luigi		Loggia, Carlo
	D'Acunto, Francesco		Lombardi, Pasquale
	D'Agostino, Gianluca		Longo, Pierino Paolo
	D'Amato, Fabio		Maggio, Giuseppe
	D'Aniello, Annunziata		Magnolo, Lorenzo Giovanni
	D'Arrigo, Antonio		Maiorino, Giuseppe
	De Crescenzo, Salvatore		Maltese, Franco
	De Pinto, Giuseppe		Marceca, Giuseppe
	De Quarto, Enrico		Mariotti, Massimiliano
	Del Monaco, Ettore		Marrello Luigi
	Di Benedetto, Luigi		Martina, Francesco
	Di Domenico, Marco		Martinez, Giuliano
	Di Donato, Eliana		Marzio, Paolo
	Doria, Angelo		Mastrobattista, Giovanni Eligio
	D'Orsi, Francesco Paolo		Matera, Riccardo
	Errante, Domenico		Messina, Gianluca
	Esibini, Daniele		Mino, Alessandro
	Esposito, Francesco		Monaco, Paolo
	Esposito Robertino		Morelli, Alessio
	Fanizzi, Tommaso		Mostacci, Sergio Massimo
	Fava, Antonello		Mugnaini, Dany
	Ferrara, Manfredo		Musella, Stefano
	Fioravanti, Andrea		Nacarlo, Amadeo
	Fiore, Fabrizio		Nardelli, Giuseppe
	Fogliano, Pasquale		Negro, Mirco
	Folliero, Alessandro		Novaro, Giovanni
	Francolino, Giuseppe		Palombella, Fabio Luigi
	Fuggetta, Pasquale		Panconi, Federico
	Gallo, Antonio		Pantaleo, Cosimo
	Gangemi, Roberto		Paolillo, Francesco
	Genchi, Paolo		Patalano, Andrea
	Giannone, Giuseppe Claudio		Pavese, Paolo
	Giovanone, Vittorio		Pepe, Angelo
	Gismondi, Tommaso		Petruzzi, Giulia
	Golizia, Pasquale		Pino, Filippo
	Graziani, Walter		Piroddi, Paola
	Greco, Giuseppe		Pisino, Tommaso
	Guida, Giuseppe		Pistorio, Angelo
	Guido, Alessandro		Poli, Mario
	Guzzi, Davide		Porru, Massimiliano
	Iemma, Oreste		Postiglione, Vito
	Isaia, Sergio		Praticó, Daniele

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Preziosi, Pietro Puddinu, Fabrizio Puleo, Isidoro Quinci, Gianbattista Rallo, Tommaso Rivalta, Fabio Romanazzi, Francesco Romanazzi, Valentina Ronca, Gianluca Rossano, Michele Sacco, Giuseppe Salce, Paolo Santini, Paolo Sarpi, Stefano Sassanelli, Michele Schiattino, Andrea Sebastio, Luciano Siano, Gianluca Silvia, Salvatore Siniscalchi, Francesco Solidoro, Sergio Antonio Spagnuolo, Matteo Stramandino, Rosario Sufrà, Emanuele Tersigni, Tonino Tesauro, Antonio Tescione, Francesco Tesone, Luca Tordoni, Maurizio Torrisi, Ivano Trapani, Salvatore Triolo, Alessandro Troiano, Primiano Tumbarello, Davide Tumminello, Salvatore Turiano, Giuseppe Uopi, Alessandro Vangelo, Pietro Vellucci, Alfredo Ventriglia, Felice Vero, Pietro Viridis, Antonio Vitali, Daniele Zaccaro, Giuseppe Saverio Zippo, Luigi		Christou, Nikoletta Flori, Panayiota Fylaktou, Anthi Georgiou, Markella Hadjialexandreou, Kyriacos Heracleous, Andri Ioannou, Georgios Ioannou, Theodosis Karayiannis, Christos Konnaris, Kostas Korovesis, Christos Kyriacou, Kyriacos Kyriacou, Yiannos Michael, Michael Nicolaou Nicolas Panagopoulos, Argyris Papadopoulos, Andreas Pavlou George Prodromu, Pantelis Savvides, Andreas
		Il-Latvja	Barsukovs, Vladislavs Brants, Jānis Brente, Elmārs Caune, Vizma Gronska, Ieva Holštroms, Arturs Kalējs, Rūdolfs Klagišs, Felikss Kozlovskis, Roland Leja, Jānis Naumova, Daina Priediens, Ainars Pūsilds, Aigars Putniņš, Raitis Sproģis, Eduards Štraubis, Valērijs Upmale, Sarmīte Veide, Andris Veinbergs, Miks Zemture, Viola
		Il-Litwanja	Balnīs, Algirdas Jonaitis, Arūnas Kazlauskas, Tomas Lendzbergas, Erlandas Vaitkus, Giedrius Zartun, Vitalij
Ċipru	Apostolou, Antri Avgousti, Antonis Christodoulou, Lakis Christoforou, Christiana	Il-Lussemburgu	mhux applikabbli

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
L-Ungerija	mhux applikabbli		
Malta	Abela, Claire Agius, Jesmond Balzan, Gilbert Bonello, Shaun Borg, Anthony Brimmer, Christopher Busutill, Amadeo Cachia, Pierre Carabott, Paul Carabott, Stephen Cardona, Emanuel Caruana, Francis Caruana, Raymond Caruana Russel Cassar, Jonathan Cauchi, Marco Cutajar, Alex Farrugia, Joseph Farrugia, Omar Gatt, William Galea, Alex Grech, Felix Grech, James.L. Micallef, Charlo Mifsud, Michael Muscat, Carlo Nappa, Jason Psaila, Kevin Santillo, Edward Sciberras, Christopher Scicluna, Etienne Seguna, Marvin Tabone, Mark Theuma, Johan Vella, Leo Xuereb, Glen Zahra, Dione		Kleinen, Tom Kleczewski-Schoon, Anneke Koenen, Gerard Kraaijenoord, Jaap Kramer, Willem Krijnen, Hans Kwakman, Jeroen Leenheer, Adrie Meijer, Cor Meijer, Willem Miedema, Anco Parlevliet, Koos Ros, Michel Schekkerman, Cees Schneider, Leendert Tervelde, Lex van den Berg, Dirk van der Molen, Ton van der Veer, Siemen Velt, Ernst Weijtmans, Peer Wijbenga, Arjan Wijkhuisen, Eddy Zegel, Gerrit Zevenbergen, Jan
		L-Awstrija	mhux applikabbli
		Il-Polonja	Anulewicz, Adam Augustynowicz, Mariusz Bartczak, Tomasz Dębski, Jarosław Domachowski, Marian Górski, Marcin Jamioł, Waldemar Jóźwiak, Marek Kasperek, Stanisław Kołodziejczak, Michał Konefał, Szymon Kościelny, Jarosław Kozłowski, Piotr Kucharski, Tadeusz Kunachowicz, Tomasz Łukaszewicz, Paweł Łuczkiwicz, Tomasz Niewiadomski, Piotr Nowak, Włodzimierz Patyk, Konrad Prażanowski, Krystian
Il-Pajjiżi l-Baxxi	Altoffer Wim Bakker, Jan Bastiaan, Robert. Beij, Wim Boone, Jan Kees de Boer, Meindert de Kort, Maarten de Mol, Gert Dieke, Richard Duinstra, Jacob Freke, Hans		

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Sikora, Marek Skibior, Sławomir Słowinski, Roman Smolarski, Łukasz Sokołowski, Paweł Szumicki, Tomasz Tomaszewski, Tomasz Trzepacz, Michał Wereszczyński, Leszek Wiliński, Adam Zięba, Marcin		Andersson, Per-Olof Vidar Antonsson, Jan-Eric Bergman, Daniel Bjerner, Martin Boussard, Peter Cardell, Christina Carlsson, Christian Cederlund, Kenneth Englund, Raymond Eriksson, Örjan Falk, David Frejd, Maud Granhölm, Björn Göransson, Roger Havh, Johan Hellberg, Stefan Ingeby-Olsson, Lena Jakobsson, Magnus Jeppsson, Tobias Johansson, Daniel Johansson, Klas Johansson, Thomas Jönsson, Dennis Joxelius, Paul Karlsson, Zineth Karlsson-Fonseca, Antónia Kempe, Clas Kjällgren, Curt Kurtsson, Morgan Lahovary, Oscar Larsson, Mats Lindved, Martin Malmström, John Mattson, Olof Nilsson, Pierre Norrby, Bengt Norrby, Tom Näsman, Lars Olovsson, Bo Olsson, Kenneth Olsson, Lars Österlind, Andreas Palmén, Lars-Erik Penson, Lena Persson, Göran Persson, Mats Peterson, Jan
Il-Portugall	Albuquerque, José Canato, Francisco Carvalho, Ricardo Coelho, Alexandre Diogo, João Ferreira, Carlos Fonseca, Álvaro Franco, Jorge Moura, Nuno Silva, António Miguel		
Ir-Rumanija	Chiriac, Marian Dinu, Aurel Gheorghe, Petrică-Puiu Manole, Manuela Mănăilă, Marian Sorinel Panaitecu, Lorin Rusu, Laurențiu		
Is-Slovenja	Smoje, Robert Smoje, Vinko		
Is-Slovakkja	mhux applikabbli		
Il-Finlandja	Heikkinen, Pertti Hiltunen, Jouni Komulainen, Unto Koivisto, Kare Lähde, Jukka Linder, Jukka Nikiforow, Mikael Ruotsalainen, Eeva Sundqvist, Lars Suominen, Ari Suominen, Paavo Toivonen, Ville Ulenius, Niklas		
L-Isvezja	Åberg, Christian Ahnlund, Jenny Andersson, Andréa Andersson, Per-Olof		

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Pettersen, Joel		Corner, Nigel
	Pettersen, Johan		Craig, Ian
	Philipsson, Gunnar		Craig, Stephen
	Piltonen, Janne		Croucher, Tim
	Podsedkowski, Zenek		Crowe, Michael
	Reuterljung, Thomas		Cullen, Donna
	Sandblom, Örjan		Cunningham, George
	Sjödín, Ronny		Davey, Andy
	Skölderud, Svante		Davis, Danielle
	Snäckerström, Leif		Dawkins, Matthew
	Söderblom, Anna		Deadman, Ross
	Stenmark, Richard		Douglas, Sean
	Strandberg, Magnus		Draper, Peter
	Stührenberg, Björn		Dunkerely, Sabrina
	Svenserud, Anders		Durbin, William
	Svensson, Rutger		Ebdy, Jim
	Tillawi, Peter		Eccles, David
	Toresson, Martin		Ellison, Peter
	Turesson, Andreas		Evans, David
	Ulmstedt, Håkan		Faulds, Mike
	Wallin, Bo		Fenwick, Peter
	Westberg, David		Ferguson, Adam
	Wigzell, Andreas		Ferguson, Simon
	Wilson, Pierre		Ferrari, Richard
Ir-Renju Unit	Alexander, Stephen		Fitzpatrick, DeeAnn
	Anderson, Mark		Fletcher, Norman
	Anderson, Reid		Fletcher, Paul
	Bailey Roberta		Flint, Toby
	Barclay, Michael		Ford-Keyte, Graham
	Bateman, Pia		Fordham, Philip
	Bell, Stuart		Foster, Pam
	Billson, Carol		Fraser, Uilleam
	Blower, Amy		Fullerton, Gareth
	Bowers, Claire		Gibson, Philip
	Boyce, Sean		Gooding, Colin
	Brough, Derek		Goodwin, Aaron
	Bruce, John		Gough, Callum
	Buttery Stephanie		Graham, Chris
	Caldwell, Mark		Gray, Sam
	Calvert, Lauren		Gregor, Stuart
	Campbell, Colin		Griffin, Stuart
	Campbell, Iain		Griffiths, Greg
	Campbell, Jonathan		Gristwood, Malcolm
	Campbell, Murray		Hall, Katherine
	Carpenter, Bryony		Hamilton, Ian
	Carroll, David		Hanbury, Rachel
	Coleman, Alex		Harris, William
	Cook, David		Hay, David
	Corden, Adam		Hay, John

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Hazel, Tom		McKeown, Nick
	Hember, Marcus		McMillan, Robert
	Henderson, Rod		McQuillan, David
	Henning, Alan		Merrilees, Kenny
	Hepburn, Ian		Mills, John
	Hepburn, Jim		Milne, Roderick
	Hepples, Stephen		Mitchell, Hugh
	Higgins, Frank		Mitchell, John
	Hill, Katie		Morris, Chris
	Holbrook, Joanna		Morrison, Donald
	Hughes, Greta		Muir, James
	Inglesby, Paul		Mynard, Nick
	Irish, Rachel		Nelson, Paul
	John, Barrie		Newlands, Andrew
	Johnson, Paul		Nicholson, Chris
	Johnston, Steve		North, Philip
	Johnston, Isobel		O'Hare, Jonathon
	Kelly, Kevin		Oakley, Sarah
	Kemp, Gareth		Ord, Vivian
	Kilbride, Paul		Owen, Gary
	Laird, Iain		Page, Tim
	Law, Garry		Parr, Jonathan
	Legge, James		Pateman, Jason
	Lindsay, Andrew		Paterson, Craig
	Lister, Jane		Paterson, Kelly
	Livingston, Andrew		Paton, Robert
	Lockwood, Mark		Perry, Andrew
	MacCallum, Archie		Phillips, Michael
	MacEachan, Iain		Pole Mark
	MacGregor, Duncan		Pool, Beshlie
	MacIver, Roderick		Poulding, Daniel
	MacLean, Paula		Powell, Greg
	MacLean, Robin		Pringle, Geoff
	Marshall, Phil		Putt, David
	Mason, John		Quilter, George
	Mason, Liam		Quinn, Barry
	Mason, Roger		Radford, Angus
	Matheson, Louise		Raine, Katherine
	McAlister, Gerald		Rawlinson, Kat
	McBain, Billy		Reeves, Adam
	McCaughan, Mark		Reeves, Jennie
	McComiskey, Stephen		Reid, Adam
	McCowan, Alisdair		Reid, Peter
	McCrinkle, John		Rendall, Colin
	McCubbin, Stuart		Richardson, David
	McCusker, Simon		Richens, Peter
	McDonnell, Alistair		Riley, Joanne
	McHardy, Adam		Roberts, Julian
	McKenzie, Gregor		Robertson, Tom

Pajjiż	Spetturi	Pajjiż	Spetturi
	Robinson, Neil Skelton, Richard Skillen, Damien Smart, Barrie Smith, Don Smith, Pam Sooben, Jeremy Steele, Gordon Stipetic, John Strang, Nicol Stray, Sloyan Styles, Mario Sutton, Andrew Taylor, Mark Templeton, John Thain, Marc Thomas, Dan Thompson, Gerald Todd, Ian Turner, Patrick Watt, Barbara Ward, Daniel Ward, Mark Warren, John Warren, Watt Watson, Stacey Watt, James Wellum, Neil Wensley, Phil Weychan, Paul Whelton, Karen Whitby, Phil White, Clare Wilkinson, Dave Williams, Carolyn Williams, Justin Williford, Susie Wilson, Tom Wood, Ben Worsnop, Mark Wright, Nicholas Yuille, Derek	Il-Kummissjoni Ewropea	Alcaide, Mario Aláez Pons, Ester Ansell, Neil Casier, Maarten Daly, James Duarte, Rafael Grevsen, Dorthe Janiak, Katarzyna Janakakis, Marta Jensen Ulrik Jiménez Alvarez, Ignacio Lansley, Jon Leskinen Jari Libioule Jean-Marc Pagliarani, Giuliano Sakas, Remigijus Skountis Vasileios Skrey, Hans Spezzani, Aronne Stulgis, Maris Ulman-Kuuskman, Els Viva, Claudio
		L-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd	Allen, Patrick Cederrand, Stephen Chapel, Vincent De Almeida Pires, Maria Teresa Del Hierro, Belén Del Zompo, Michele Dias Garçao, José Fulton, Grant Koskinen, Aki Lesueur, Sylvain Magnolo, Lorenzo Mueller, Wolfgang Nuevo Alarcón, Miguel Papaioannou, Themis Pinto, Pedro Quelch, Glenn Roobrouck, Christ Sorensen, Svend Spaniol, Petra Stewart, William Tahon, Sven

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-8 ta' April 2013

dwar kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 247/2006 għal programm għall-kontroll tal-organizzmi li jagħmlu l-ħsara lill-pjanti u l-prodotti tal-pjanti fid-dipartimenti Franciżi *extra-Ewropej* għall-2013

(notifikata bid-dokument C(2013) 1934)

(It-test bil-Franciż biss huwa awtentiku)

(2013/175/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 247/2006 tat-30 ta' Jannar 2006 li jstabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikultura fir-reġjuni l-aktar il-bogħod tal-Unjoni ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-ewwel sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 17(3),

Billi:

- (1) Fit-12 ta' Novembru 2012, l-awtoritajiet Franciżi pprezentaw programm lill-Kummissjoni għall-2013 li jstipula l-miżuri għas-saħħa tal-pjanti fid-dipartimenti Franciżi *extra-Ewropej*. Dan il-programm jispeċifika l-għanijiet li jridu jinkisbu, ir-riżultati mistennija, il-miżuri li jridu jittiehdu, kemm idumu u l-ispiza fuqhom bil-ghan li possibbilment tinghata kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni għalih.
- (2) Il-miżuri stipulati f'dak il-programm jissodisfaw ir-rekwiżiti tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/609/KE tal-10 ta' Settembru 2007 dwar it-tifsira tal-miżuri eliġibbli għall-finanzjament tal-Komunità fil-programmi għall-kontroll ta' organizzmi ta' ħsara għall-pjanti u prodotti tal-pjanti fid-dipartimenti Franciżi barra mill-pajjiż, fl-Azores u Madeira ⁽²⁾.
- (3) Il-miżuri stabbiliti fil-programm ġew ivvalutati mill-Kummissjoni u diskussi fil-laqgħa tal-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti tat-22 u t-23 ta' Novembru 2012. Tabella finanzjarja riveduta ġiet ipprovduta fil-15 ta' Frar 2013. B'riżultat ta' dan, il-Kummissjoni tikkunsidra li l-programm u l-għanijiet tiegħu jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 17(1) tar-Regolament (KE) Nru 247/2006.
- (4) Skont l-Artikolu 17(3) tar-Regolament (KE) Nru 247/2006, għandu jiġi stabbilit limitu massimu adegwat għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, u l-ħlas għandu jsir abbażi tad-dokumenti pprezentati minn Franza.
- (5) Skont l-Artikolu 3(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni ⁽³⁾, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-Unjoni għall-miżuri għas-saħħa tal-pjanti għandhom jiġu ffinanzjati mill-Fond Agrikolu

Ewropew ta' Garanzija. Għall-finijiet tal-kontroll finanzjarju ta' dawk il-miżuri, għandhom japplikaw l-Artikoli 9, 36 u 37 ta' dak ir-Regolament.

- (6) Skont l-Artikolu 75 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁴⁾ u l-Artikolu 90(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 li jippreskrivi regoli ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 fuq ir-Regolament Finanzjarju li jgħodd għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁵⁾, l-impenn tan-nefqa mill-baġit tal-Unjoni għandu jsegwi deciżjoni ta' finanzjament adottata mill-istituzzjoni jew l-awtorità li lilha jkun n-għataw il-poteri, li tistabbilixxi l-elementi essenzjali tal-azzjoni li tinvolvi n-nefqa.
- (7) Il-programm ipprezentat mill-awtoritajiet Franciżi fit-12 ta' Novembru 2012 u l-miżuri stipulati jirrigwardaw is-sena kalendarja tal-2013. L-Artikolu 112 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 jistipula li l-għotja għal azzjoni diġà mibdija tista' tinghata biss meta l-applikant ikun jista' juri l-htieġa li jibda l-azzjoni qabel ma tinghata l-għotja. Franza wriet il-htieġa li tibda dan il-programm mill-bidu tal-2013 biex tippermetti finanzjament xieraq u biex tippermetti li dawn il-miżuri jibdeu jitwettqu qabel ma tinghata l-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni stipulata fid-Deciżjoni attwali.
- (8) Din id-deciżjoni tikkostitwixxi deciżjoni finanzjarja skont it-tifsira tal-Artikolu 75 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 għall-ammonti massimi awtorizzati ta' nfiq ipprovduti fit-talba għall-kofinanzjament, kif inhu stabbilit fil-programm imressaq minn Franza.
- (9) Il-miżuri stipulati f'din id-deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Qed tinghata kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni lil Franza għall-implimentazzjoni tal-programm uffiċjali għall-kontroll tal-organizzmi li jagħmlu l-ħsara lill-pjanti u l-prodotti tal-pjanti fid-dipartimenti Franciżi *extra-Ewropej* għall-2013, kif speċifikat fil-Parti A tal-Anness.

⁽¹⁾ ĠU L 42, 14.2.2006, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 242, 15.9.2007, p. 20.⁽³⁾ ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1.⁽⁴⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.⁽⁵⁾ ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1.

Din il-kontribuzzjoni finanzjarja għandha tkun limitata għal ammont massimu ta' 60 % tan-nefqa totali eliġibbli, kif speċifikat fil-Parti B tal-Anness, b'massimu ta' EUR 219 000 (min-ghajr VAT).

Artikolu 2

1. Għandhom jithallsu EUR 100 000 bil-quddiem fi żmien 60 jum mill-wasla ta' talba għall-hlas minn Franza.

2. Il-bilanċ tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandu jithallas sakemm ikun intbagħat rapport finali dwar l-implimentazzjoni tal-programm lill-Kummissjoni f'forma elettronika sa mhux aktar tard mill-15 ta' Marzu 2014, u wara li dak ir-rapport ikun ġie approvat mill-Kummissjoni.

Dak ir-rapport għandu jkun fih mill-inqas:

- (a) evalwazzjoni teknika konċiża tal-programm kollu, inkluż il-grad ta' kisba tal-ghanijiet fiżiċi u kwalitattivi. Dik l-evalwazzjoni għandha torbot l-ghanijiet stabbiliti fil-programm inizjali pprezentat minn Franza mar-riżultati miksuba, mogħtija f'termini tal-kisbiet mistennija u tal-passi tat-tlestija tax-xogħol. Hija għandha tispjega l-progress li sar u tivvaluta l-impatt fitosanitarju u ekonomiku immedjat tal-miżuri miksuba; kif ukoll
- (b) dikjarazzjoni tal-ispiza finanzjarja li tistabbilixxi l-ispejjeż imġarrba u mhallsa mill-1 ta' Jannar 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013, imqassmin skont is-sottoprogramm u

skont il-miżura. Din id-dikjarazzjoni għandu jkollha magħha prova jew evidenza tal-hlas tan-nefqa permezz tad-dokumentazzjoni x-xierqa, bħall-fatturi jew l-irċevuti.

3. Fir-rigward tat-tqassim indikattiv tal-baġit speċifikat fil-Parti B tal-Anness, Franza tista' tagħgħusta l-finanzjament bejn il-miżuri differenti fl-istess sottoprogramm flimitu ta' 15 % tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għal dak is-sottoprogramm, sakemm l-ammont totali tal-ispejjeż eliġibbli skedati fil-programm ma jinqabiżx u l-ghanijiet ewlenin tal-programm ma jiġux kompromessi b'dan.

Hija għandha tgharraf lill-Kummissjoni bi kwalunkwe aġġustament li jsir.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2013.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Franciża.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' April 2013.

Għall-Kummissjoni

Tonio BORG

Membre tal-Kummissjoni

ANNEX

PROGRAMM U TQASSIM INDIKATTIV TAL-BAĠIT GHALL-2013

PARTI A

Il-programm

Il-programm għandu jikkonsisti f'zewġ sottoprogrammi:

(1) Sottoprogramm interdipartimentali:

1. Il-miżura 1.1: għodda għall-prijorizzazzjoni tal-parassiti u tal-mard li huma suġġetti għall-kwarantina għad-Dipartimenti Franciżi *extra*-Ewropej (DOM), li tippermetti l-gradazzjoni tal-organizmi li jagħmlu l-ħsara u tal-metodi ta' individwazzjoni rilevanti tagħhom.
2. Il-miżura 1.2: liżvilupp ta' metodi innovattivi ta' individwazzjoni għal *Xanthomonas axonopodis* pv.alii, *Xanthomonas citri* pv. citri u l-begomovirus tas-*Solanaceae*.
3. Il-miżura 1.3: l-adattament u l-validazzjoni tal-metodi ta' individwazzjoni għall-organizmi li jagħmlu l-ħsara liċ-citru (*Candidatus Liberibacter asiaticus*, *C.L. africanus* u *C.L. americanus*, il-virus imsejjah "Citrus tristeza virus", il-klorosi msejha "Citrus variegated chlorosis", il-virus imsejjah "Citrus mosaic virus", il-virus imsejjah "Citrus psorosis virus" u l-virus imsejjah "Citrus tatter leaf virus" u virusis relatati).

(2) Sottoprogramm għad-dipartiment ta' Martinique:

Miżura: it-twaqqif u l-animazzjoni ta' netwerk ta' rziezet agroekoloġiċi u s-sorveljanza tas-saħħa tal-pjanti ta' ġo fih.

PARTI B

It-tqassim indikattiv tal-baġit (f'euro), b'indikazzjoni tar-rizultati varji mistennija

Sottoprogrammi	Riżultati (S = il-forniment ta' servizzi, R = ix-xogħol ta' riċerka jew ta'studju)	Nefqa eliġibbli	Kontribuzzjoni finanzjarja nazzjonali (40 %)	Kontribuzzjoni finanzjarja massima tal-Unjoni (60 %)
Sottoprogramm interdipartimentali (inter-DOM):				
Miżura 1	Għodda għall-prijorizzazzjoni tal-parassiti u tal-mard li huma suġġetti għall-kwarantina għad-Dipartimenti Franciżi <i>extra</i> -Ewropej (DOM) (S)	62 000	24 800	37 200
Miżura 2	Metodi innovattivi ta' individwazzjoni għall-organizmi li jagħmlu l-ħsara (R)	120 000	48 000	72 000
Miżura 3	Metodi ta' individwazzjoni għall-organizmi li jagħmlu l-ħsara liċ-citru (R)	97 000	38 800	58 200
Sottototal		279 000	111 600	167 400
Martinique				
Miżura	Netwerk ta' rziezet agroekoloġiċi (S)	86 000	34 400	51 600
Sottototal		86 000	34 400	51 600
Ammont totali		365 000	146 000	219 000

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2013 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 300 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 420 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 910 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Legiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-legiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-legiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

